sobota | 21 sierpnia 2010 | nr 96 (LXV) | cena: 9 kč

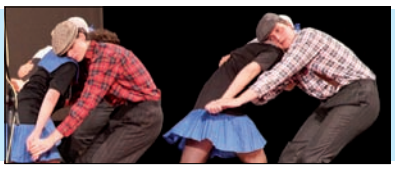
Pismo wychodzi we wtorki, czwartki i soboty. www.glosludu.cz

GłosLudu

Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

Sierpień oczyma cieszyniaków | s. 4

Wakacje zespołów? Raczej w rozjazdach | s. 6



Gwiazdy skoków w Wiśle | s. 6

Harcerstwo w natarciu?

Harcerstwo Polskie w Republice Czeskiej ma bardzo długą historię, choć przerwaną przez okres totalitarny, kiedy jego rolę przejęli pionierzy, ściśle powiązani z panującym wówczas ustrojem. Na szczęście czas ten już się skończył, po 1989 roku powrócono do zdecydowanie bardziej chlubnej, harcerskiej tradycji. Tradycji, która w Polsce właśnie obchodzi swój jubileusz.

212 członków, pięć gromad zuchowych, sześć drużyn harcerskich oraz Harcerski Krąg Seniora. Tak w skrócie prezentuje się Harcerstwo Polskie w Republice Czeskiej. – Od kilku lat baza członkowska jest wyrównana i nie ma schyłkowych tendencji. Co więcej, w udziale młodzieży widoczny jest lekki wzrost – mówił w niedawnym wywiadzie z naszą gazetą Krzysztof Mitura, naczelnik HPC. Czyżbyśmy więc stawali się świadkami ponownego odkrycia idei harcerstwa? Gdyby rzeczywiście miało się tak stać obecnie, byłoby to tym bardziej symboliczne, że w bieżącym roku mija 100 lat od momentu przetłumaczenia przez Andrzeja Małkowskiego na język polski podręcznika Roberta Baden-Powella, „Scouting for boys". Od tego właśnie czasu niezliczona liczba ludzi w Polsce żyła i żyje w duchu Prawa i Przymierza Harcerskiego.

W tych dniach odbywa się w Krakowie Jubileuszowy Zlot Stulecia Harcerstwa. Został on otwarty w miniony wtorek na Rynku Głównym przez premiera Donalda Tuska, honorowego patrona imprezy. Przez osiem dni (do 24 sierpnia) harcerze ze Związku Harcerstwa Polskiego oraz ich goście z organizacji harcerskich i skautowych z całego świata podsumowują 100 lat działalności, wyznaczają kierunki oraz wizję na kolejne lata. Wśród świętujących jubileusz nie zabrakło także delegacji Harcerstwa Polskiego w Republice Czeskiej. Wyjechali oni do Krakowa w miniony poniedziałek. – Było nas w sumie 28 osób, reprezentujących Radę Naczelną HPC oraz delegacje drużyn harcerskich – m.in. z Czeskiego Cieszyna, Bystrzycy, Stonawy. Zabrakło drużyny z Cierlicka, która przebywa obecnie na obozie – wyjaśnia Maciej Szewczyk z Rady Naczelnej HPC. Zaolziańscy harcerze byli jednymi z 10 tys. uczestników zlotu. Wielkie obozowisko rozłożone zostało na krakowskich Błoniach, nie trudno się zatem domyślić, iż obecnie cały Kraków po prostu żyje harcerstwem.

Fot. ARC

Delegacja HPC w uroczystym pochodzie w trakcie inauguracji Jubileuszowego Zlotu Stulecia Harcerstwa w Krakowie.

Ciąg dalszy na str. 2

Guty zapraszają na Dożynki Śląskie

STOWARZYSZENIE WSPÓLNOTA POLSKA

PZKO

MINISTERSTVO KULTURY

Dożynki Śląskie to specjalność Miejscowego Koła Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego w Gutach. W tym roku odbędzie się ich 43. edycja.

W niedzielę 22 sierpnia o godz. 13.00 ruszy korowód dożynkowy z końcowego przystanku autobusowego do ośrodka PZKO w Gutach. Tu o godz. 13.30 Zespół Regionalny „Oldrzychowice" wystawi widowisko dożynkowe. W programie kulturalnym wystąpią ponadto Orkiestra Dęta „Jablunkovanka", zespoły taneczne „Śmiłowianie" i „Bystrzyca", a także goście z Polski – „Jasienica" z Jasienicy oraz „Holan" z Oświęcimia.

Jak zapewniają organizatorzy, na uczestników Dożynek czekają liczne atrakcje, zabawa ludowa, loteria dożynkowa oraz wspaniała kuchnia śląska, której przysmaki można kosztować już od godz. 11.00. Imprezę wspierają finansowo Stowarzyszenie „Wspólnota Polska" oddział w Bielsku-Białej, Ministerstwo Kultury RC oraz Polski Związek Kulturalno-Oświatowy w RC, Zarząd Główny.

(Artykuł sponsorowany)

Fot. MAREK SANTARIUS

REKLAMA

BOHEMIACOAL s.r.o.

Oferujemy korzystne ceny sezonowe w naszych oddziałach

ČESKÝ TĚŠÍN, Rybářská ulice
(STAVEBNINY U PŘEHRADY)
- Koks, węgiel czarny i brunatny, brykiety RFN
- Materiały budowlane, żwiry, piaski, cement
- Architektura ogrodowa
- Korzystny wynajem lokali magazynowych i warsztatowych

tel. **733 125 276, 558 711 598**
Ing. Minařík
Po - Pt 7.00 - 16.00, So 8.00 - 12.00

TŘINEC, Frýdecká ulice
(AREÁL TRITREG)
- Koks, węgiel czarny i brunatny, brykiety RFN
- Żwiry, piaski, cement, wapieniec

Tel. 558 339 081, 731 118 505
– p. Maroszová
Po – Pt 7.00 - 15.00, So 8.00 – 11.30

SPRZEDAŻ RÓWNIEŻ W SOBOTĘ
www.bohemiacoal.cz

CL-216

REKLAMA

VEKA TERNO FIREK

➢ ZELENÁ ÚSPORÁM ➣
Okna Veka – niemieckie profile i okna drewniane
Za polskie ceny!!!
Wysoka jakość!!!
Nowość: kolektory słoneczne
tel.: 800 888 123, 775 254 144
www.ternofirek.cz

GL-544

POGODA

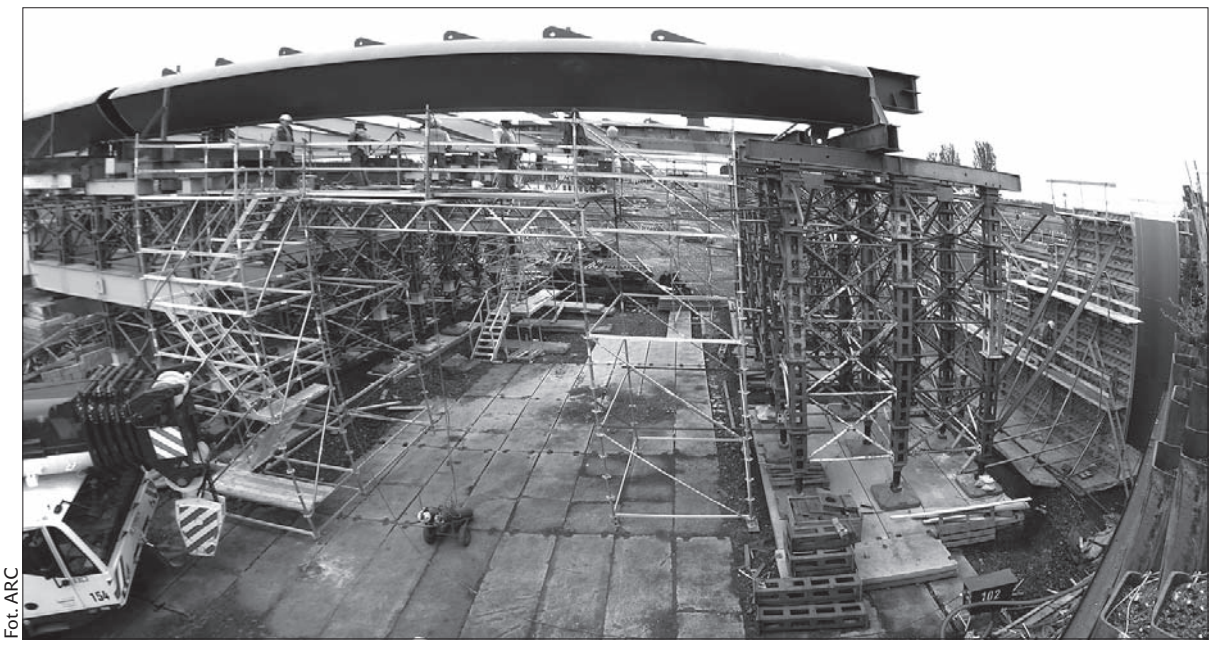
sobota	niedziela poniedziałek
dzień: 25 do 29 °C	dzień: 27 do 31 °C
noc: 14 do 10 °C	noc: 18 do 14 °C
wiatr: 1-4 m/s	wiatr: 2-6 m/s

10096

9 771212 422065

Bogumin nie składa broni

Mieszkańcy Bogumina nie zamierzają pogodzić się z decyzją ministra transportu Víta Bárty, który wstrzymał budowę nowego mostu w Skrzeczoniu. Uważają, że gdyby minister zdawał sobie sprawę, że chodzi o plac budowy w centrum miasta, nie podjąłby takiej decyzji. W Boguminie zawiązał się komitet, który przygotował petycję przeciwko przerwaniu budowy. Założyły go trzy mieszkanki Skrzeczonia. Władze miasta popierają ich inicjatywę. – Petycja ma przekonać pana ministra, że jego decyzja niezmiernie utrudnia nam życie i zagraża zdrowiu i bezpieczeństwu naszemu i naszych dzieci. Zamierzamy mu ją przekazać podczas jego wizyty w Boguminie – powiedziała Marie Valuštíková. Petycję można podpisać w skrzeczońskich sklepach i restauracjach. Będzie też dostępna w dużych zakładach.



Fot. ARC

Konstrukcja nowego skrzeczońskiego mostu jest już na placu budowy. W tej fazie trudno budowę zakonserwować.

Burmistrz Petr Vícha uważa, że minister nie otrzymał pełnych informacji o inwestycji w Boguminie, której oficjalna nazwa brzmi „Skrzeczoń – Bogumin – obwodnica". – Ktoś nie wywiązał się z zadania, nie przygotował porządnie materiałów i nie poinformował ministra, że przed rozpoczęciem budowy został zburzony stary most, a budowa nowego jest bardzo zaawansowana – przekonuje Vícha. Wierzy, że gdy minister osobiście odwiedzi Bogumin i na miejscu zapozna się z sytuacją, to zmieni decyzję.

Bez mostu Bogumin jest odcięty od głównej drogi do Karwiny. W centrum miasta powstał ogromny plac budowy. Mieszkańcy Skrzeczonia są odcięci od centrum miasta. Piesi i rowerzyści korzystają z prowizorycznej kładki, samochody, w tym tiry, z długich objazdów, co powoduje nagromadzenie ruchu na innych skrzyżowaniach. Nowy most w Skrzeczoniu miał być gotowy w lipcu przyszłego roku. Połowa środków finansowych została już zainwestowana. Konstrukcja mostu znajduje się już na placu budowy i w tej fazie jest prawie niemożliwe, by budowę zakonserwować. **(dc)**

Tradycje bartnictwa

Tylko do poniedziałku 30 sierpnia br. można w Oddziale Literatury Polskiej Biblioteki Regionalnej w Karwinie obejrzeć wystawę „Tradycje bartnicze w rodzinie Buzków". Ta niewielka objętościowo wystawa łączy w sobie informacje o tradycjach pszczelarstwa na Śląsku Cieszyńskim sięgających początków XIX wieku i informacje o rozległym rodzie Buzków, który w tradycjach pszczelarstwa tego regionu odegrał niebagatelną rolę. Autorem wystawy jest Adam Wilczyński z Sekcji Historycznej Śląskiego Związku Pszczelarzy. Wystawą można obejrzeć w godzinach otwarcia biblioteki lub odwiedziny uzgodnić telefonicznie pod nr. 596 312 477. **(H. L.)**

O DOTACJI W PAŹDZIERNIKU

Jednym z punktów obrad czwartkowej sesji rady gminy Suchej Górnej był wniosek MK PZKO o przyznanie kolejnej dotacji na remont Domu PZKO. Radni nie podjęli w tej sprawie decyzji, ponownie zajmą się tą sprawą na ostatniej przed wyborami sesji w październiku br. **(dc)**

W imię prawdy złożył najwyższą ofiarę

Wczoraj – w przeddzień 41. rocznicy inwazji wojsk Układu Warszawskiego do Czechosłowacji i stłumienia w 1968 roku tzw. Praskiej Wiosny – w Pradze odsłonięto obelisk ku czci Ryszarda Siwca. Pomnik Polaka, który we wrześniu 1968 na Stadionie Dziesięciolecia w Warszawie dokonał samospalenia na protest wobec okupacji Czechosłowacji, stanął przed siedzibą czeskiego Instytutu Badań Reżimów Totalitarnych w dzielnicy Żiżkow. A więc przy ulicy, której nazwę Ryszarda Siwca nadano już w lutym 2009 roku.

Fundatorem obelisku (jego autorem jest rzeźbiarz Marek Moderau) jest Rada Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa, a organizatorem uroczystości był Instytut Polski w Pradze. Pomnik wykonany jest z czarnego marmuru, ma ponad dwa metry wysokości i podstawę o boku 60 cm. Na trzech ścianach monumentu widnieje ten sam napis w trzech językach – po polsku, czesku i angielsku: „Ryszard Siwiec (1909-1968), były żołnierz Armii Krajowej, w akcie sprzeciwu wobec wkroczenia wojsk Układu Warszawskiego na terytorium Czechosłowacji dokonał samospalenia. W imię prawdy złożył najwyższą ofiarę".

W piątkowej uroczystości wzięli udział m.in.: wicemarszałek Senatu RP Zbigniew Romaszewski, sekretarz generalny Rady Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa Andrzej Krzysztof Kunert, ambasador RP w Pradze Jan Pastwa oraz czeski wicepremier Radek John. Obecny był także polski reżyser Maciej Drygas, który zrealizował w 1991 r. film dokumentalny o Siwcu, pt. „Usłyszcie mój krzyk".

Ten właśnie film mieszkańcy stolicy Czech mogli obejrzeć dzień przed ceremonią w Instytucie Polskim. W spotkaniu z reżyserem Drygasem wziął też udział czeski historyk Petr Blažek, autor pierwszej biografii Ryszarda Siwca. – Samospalenie Siwca było najbardziej radykalną formą protestu polskiej opozycji przeciwko totalitarnemu systemowi. Czyn Siwca, o którym Czesi dowiedzieli się dopiero w latach 90., ma wymiar ponadczasowy. Pokazuje, że jednostka może odrzucić kłamstwo, terror, bezprawie. Czesi czują zrozumienie dla człowieka, który w ten sposób odrzuca hańbę narodową – powiedział w czwartek Blažek. **(kor)**

Fot. BARTŁOMIEJ KLIMSZA

Pomnik Ryszarda Siwca odsłonięto wczoraj przed siedzibą Instytutu Badań Reżimów Totalitarnych w Pradze-Żiżkowie.

Harcerstwo w natarciu?

Dokończenie ze str. 1

– W trakcie uroczystości inauguracyjnych szliśmy z własnym pocztem sztandarowym i muszę przyznać, iż wyróżnialiśmy się wśród pozostałych, gdyż tylko nasz sztandar nie był czerwony, a niebieski – śmieje się Maciej Szewczyk. – Wraz z Chorągwią Śląską przeszliśmy z Błoni pod główną trybunę usytuowaną na Rynku Głównym, na którym zebrało się osiem tysięcy harcerzy. Nie wszyscy wytrzymywali trud stania w takim tłumie przy mocnym słońcu, na szczęście nasza ekipa była wytrzymała – dodaje Szewczyk. Delegacja HPC pozostała w Krakowie tylko do wtorkowego wieczora, jednak udało jej się w tym czasie m.in. zwiedzić obozowisko na Błoniach, spotkać z przewodniczącym ZHP, hm. Adamem Massalskim, a także z wnuczką założyciela polskiego harcerstwa, Krystyną Małkowską-Żaba. – Zostaliśmy także zaproszeni do uczestnictwa w kolejnych zlotach i dalszej integracji z ZHP – podsumowuje Maciej Szewczyk, zarazem drużynowy HDW Grom.

WITOLD BIERNAT

Rock na rynku w Cieszynie

Po czerwcowym koncercie Myslovitz, który odbył się na głównym rynku w Cieszynie w ramach obchodów 1200 lecia założenia miasta, pora na kolejną dużą gwiazdę polskiej sceny rockowej. Dziś w plenerze historycznego rynku w Cieszynie wystąpi łódzka formacja Coma, pięciokrotni zdobywcy Fryderyków – najbardziej prestiżowej nagrody muzycznej w Polsce.

Zespół, który w swojej karierze dał też koncert w ramach wędryńskiego Zlotu, pojawi się na scenie o godz. 20.30. Twórczość z pogranicza rocka i progresywnego metalu powinna zadowolić wszystkich miłośników ostrzejszych odmian muzyki. Coma nagrała do tej pory trzy albumy studyjne, cieszące się wśród fanów rocka sporą popularnością. Najbardziej dojrzały artystycznie album „Hipertrofia" ujrzał światło dzienne dwa lata temu, zdobywając status platynowej płyty. Liderem grupy jest charyzmatyczny wokalista Piotr Rogucki. Dla fanów mamy miłą wiadomość – wstęp na sobotni koncert Comy na cieszyńskim rynku jest darmowy. **(jb)**

REKLAMA

»gazetacodzienna.pl
Śląsk Cieszyński on-line

gobeskidy.pl
serwis turystyczny gazetycodziennej.pl

eurogminy.pl
serwis unijny Śląska Cieszyńskiego on-line

felieton

WOKÓŁ WARHOLA – WSPOMNIENIE Z URLOPU

JAROSŁAW JOT-DRUŻYCKI, *kurjer.salon24.pl*

Skwar nie do zniesienia. W kieszeni brzęczy mi garść drobniaków – to trzydzieści eurocentów, za które nawet na Słowacji nie kupi się piwa w karczmie, choćby małego, maciupciego. A baba nie chce sprzedawać za polskie złote. Cóż, złotówki nabierają realnej mocy dopiero na pięć kilometrów przed granicą, ale nim się tam doczłapię, są li tylko ładnymi metalowymi krążkami, które z powodzeniem mogłyby się stać atrakcyjnym elementem cygańskiej biżuterii. Na domiar złego samochody beznamiętnie omijają moją wystawioną rękę. Idę dalej.

Coś się zatrzymuje. Nie wiem, co to za marka, nigdy się na tym nie znałem, dostrzegam jedynie, że rejestracja miejscowa, medzilaborecka. Śniady kierowca jedzie do stolicy powiatu, dokładnie tam, dokąd i ja zmierzam od rana. Jedzie do roboty, do Tesco.

– Dużo tu Rusnaków – mówię, pokazując na kolejną dwujęzyczną tablicę wjazdową z napisem „Čabalovce /Чабалівці".

– Ja som Slovak – odpowiada szybko. Nie wątpiłem w to ani przez chwilę, odkąd tylko otworzyłem drzwiczki i spytałem, czy mnie podwiezie do miasta. Nie wątpię w to i teraz, kiedy zawieszony u lusterka krzyżyk kołysze się w rytm romskiej muzyki.

Mój kierowca przyjechał z zachodniej Słowacji, tu znalazł pracę, zamieszkał.

– Ale ci tutejsi – mówi – są trochę pomyleni.

He, myślę, Václav Pankovčin też tak uważał, co odbiło się na jego prozie. A przecież Marakesz-Papín jest ze dwadzieścia kilometrów stąd. No może dwadzieścia dwa, bo auto mknie w przeciwną stronę rozganiając po drodze stado krów, pasących się na asfalcie.

Vis-á-vis Tesco w Medzilaborcach (Меджилабірці) znajduje się muzeum Andy'ego Warhola (Múzeum moderného umenia Andyho Warhola), a właściwie Andrieja Warholy. Z tej rusnackiej krainy wywodził się bowiem geniusz pop-artu. Przed muzeum, które za komuny było domem kultury, jest przystanek autobusowy w kształcie puszki zupy Campbella, nad nią wznosi się prawosławny sobór.

Ale nim pójdę podziwiać merlinmonroły, kambelsy, czy maocetungi muszę wymienić pieniądze, aby mieć owe 3,50 euro na bilet wstępu. Wracając z kantoru z europejską walutą nie mogę się oprzeć małemu piwku. Małe starczy. Od piwa rośnie mi brzuch, czas przerzucić się na wino. Na szybie barku wymalowany, czy też wyklejony typową dla lat siedemdziesiątych kalkomanią, dwujęzyczny napis: „Bufet / Буфет".

Wnętrze lokalu jest wyraźnie podzielone na dwie części, czarną i białą. Czarna – po prawej, patrząc od kontuaru-ołtarza: stół na kilka osób i automaty do gry. Grają, palą, piją, gadają. Dziecko próbuje pierwszych kroków na stole pomiędzy kieliszkami a popielniczką, mężczyzna podtrzymuje je ,by nie upadło. Obok dwie kobiety trajlują nad wózkiem. Znak przestankowy to kolejne zaciągnięcie się papierosem. Gęste chmury dymu nie pozwalają matce dojrzeć twarzy niemowlęcia, więc co chwila rozpędza je zgrabnym ruchem dłoni. A po prawej – część biała, słowiańska. Za stołem siedzi z osiem osób, dwie, trzy kobiety. Odcinają się od tamtych wyraźnie, posyłając im od czasu do czasu pogardliwe spojrzenia.

Wracam do muzeum. Przed wejściem fontanna – nieczynna, bo to już Jesień – z figurą Mistrza ze szkieletem parasola w ręku. Wewnątrz – stała ekspozycja grafik Andy'ego i jego brata Paula. Z ukrytych głośników sączą się szlagiery Beatlesów. Jestem 1867-mym zwiedzaczem, tak to przynajmniej wynika z biletu-widokówki, a po raz pierwszy w ogóle, nie wiem od jak już długiego czasu, przekraczam próg przybytku sztuki. Bo po eskapadzie z Ka sprzed szesnastu lat do Flandrii i Holandii, kiedy to dzień w dzień bez wytchnienia łaziliśmy po muzeach i galeriach, miałem już alergię na malarzy, ich dzieła, a przede wszystkim na miejsca, w których są eksponowane. Nigdy nie rozumiałem i nadal nie rozumiem tłumów sterczących dzielnie w godzinnej kolejce, aby wejść do muzeum van Gogha w Amsterdamie. Czy to doprawdy miłośnicy malarstwa? Admiratorzy talentu wielkiego Vincenta z Obciętym Uchem? Czy też stado owiec podążających w kierdlu za kolejną kulturową modą.

– Widziałem „Słoneczniki".

– Ach!

– I autoportret Mistrza.

– Ach! ach!

– Ale nie mogłem sfotografować...

– Oj...To może ty nic nie widziałeś...

W muzeum najbardziej znanego w świecie Rusnaka też nie wolno robić zdjęć. Ale w końcu jego sztuka jest wszędzie, zmultiplikowana, a każda reprodukcja jest oryginałem. Tu nie trzeba kontemplować faktury i zdążać za śladami ruchów pędzla.

Skwar nie ustaje. Idę schronić się w chłodzie knajpki. Wszyscy wokół gadają wschodnią odmianą słowiańskiego. Oj, jakie to miłe dla wędrowca, który po piętnastu latach pojawia się wreszcie w tej krainie. Jakże było cudownie usłyszeć pytanie kobiety, która wzięła mnie na stopa

– Що робити?

Szczo robyty... Mam urlop, korzystam z pierwszego dnia ciepłej, złotej, ukochanej mej Jesieni i udaję się na poszukiwanie wspomnień, które skryły się gdzieś na szlakach i bezdrożach Beskidu Niskiego, ku któremu zdążam wytrwale. Serce mi mocniej bije na widok cerkiewnych bani i ośmiokrańcowych krzyży. Bo jak większość mieszkańców mego kraju rozdarty jestem pomiędzy Wschodem a Zachodem. Zbyt orientalny w Düsseldorfie, zbyt okcydentalny w Doniecku. A i Ty Warholu-Warholo także byłeś zawieszony pomiędzy światami, więc prowadź mnie proszę na Pogranicze, prowadź mnie tam, gdzie można wreszcie odetchnąć dwoma płucami.

moim zdaniem

ŚWIERSZCZYKOWO-TELERANKOWE REFLEKSJE

JACKA SIKORY, *sikoraj@glosludu.cz*

Niedawno uświadomiłem sobie, że wielu ludziom historyczne daty kojarzą się ze sprawami bardzo banalnymi. Przecież data 13 grudnia 1981 roku dla wielu dziś już dorosłych Polaków, także na Zaolziu, we wspomnieniach to raczej nie generał w mundurze i ciemnych okularach starający się tłumaczyć, dlaczego na ulicach pojawiły się czołgi i dlaczego ogłoszono w Polsce stan wojenny. Dla nich, wówczas dzieci, smutna grudniowa data to brak „Teleranka" w telewizji. Dopiero później uświadomili sobie, że 13 grudnia coś się nagle skończyło, zdławiono pierwszą „Solidarność". Na szczęście okazało się, że przemian społeczno-politycznych, które rozpoczęły się w sierpniu 1980 roku, nie można zdławić nawet siłą...

Ja też mam podobne wspomnienie. Związane z datą sprzed 42 lat. 21 sierpnia 1968 roku do ówczesnej Czechosłowacji wjechały czołgi pięciu państw Układu Warszawskiego, by zdławić Praską Wiosnę. Mieszkaliśmy wtedy w Hawierzowie. Ojciec, wtedy redaktor „Głosu Ludu", pojechał do Ostrawy, by wraz z kolegami i redaktorami innych gazet przygotować wspólne wydanie wszystkich ukazujących się w stolicy województwa pism. Oczywiście – protestujące przeciwko interwencji. Mama dyskutowała z sąsiadami, z ludźmi w sklepie... Kiedy tata powrócił z Ostrawy, udaliśmy się całą rodzinką do przyjaciół. Po drodze wstąpiliśmy do kiosku, by kupić „Świerszczyk", pisemko dziecięce, które czytała mi co tydzień mama. Jeszcze czytać nie umiałem, byłem 4-letnim szkrabem...

„Świerszczyka" jednak nie było, rodzice musieli mi kupić czeskie „Sluníčko". Polskich gazet nie było. Za to były polskie czołgi. Na szczęście nie na Zaolziu, ale polscy żołnierze „wyzwalali" wtedy wschodnie Czechy. Pojechała tam, z kilkoma numerami „Głosu" w ręce, porozmawiać z polskimi żołnierzami, którzy przyjechali na czołgach walczyć – jak wielu z nich myślało – z kontrrewolucją, koleżanka ojca, nieżyjąca już Łada Krumniklowa. Ojciec walczył piórem nad Olzą. Pojawił się, na przykład, w „Głosie" jego tekst z podpisem „tata Jacka", z apelem do ówczesnych władz PRL-u: „Przyśliljcie nam »Świerszczyka«, a nie czołgi!". A mnie jakoś przestał bawić w telewizji serial „Czterej pancerni i pies", od którego dawniej nie mogłem się oderwać... Przestaliśmy się też bawić w przedszkolu w Janka, Gustlika i Marusię...

Z kolei wydarzenia z sierpnia 1980 roku kojarzą mi się z... lipcem. Wtedy to byliśmy wraz z kolegami z zespołu „Olza" w Rzeszowie, na Światowym Festiwalu Polonijnych Zespołów Folklorystycznych. Kiedy siedzieliśmy w pokoju, wpadł kolega z polskiego zespołu z tamtejszej uczelni wyższej. Miał w ręce butelkę wódki. „Zaczęło się" – mówił. Bo też pierwsze strajki i akcje protestacyjne miały miejsce właśnie na wschodzie Polski...

Było, minęło – mogłoby się wydawać. Dziś mamy inne czasy. Jest wolność, demokracja, pluralizm. Kiedy jednak słucham radia, czytam gazety, oglądam telewizję, to czasami mam wrażenie, że aż tak ten nasz światek w centrum Europy się nie zmienił. Wciąż są tacy, dla których demokracja oznacza tylko to, że to oni wyłącznie mają rację, a jeśli ktoś się z nimi nie zgadza, to powinien zamknąć usta. A najlepiej w ogóle się wynieść. Skąd my to znamy?...

HYDE PARK

W rubryce tej publikujemy materiały nadesłane przez czytelników, wyrażające ich opinie, poglądy i przekonania. Redakcja zastrzega sobie prawo do dokonywania skrótów.

Czeski Cieszyn – Ostatni niech zgasi światło?

Takie wrażenie można uzyskać po przeczytaniu sobotniego „reportażu" z ulicy Głównej w naszym mieście, pod tytułem „Od mostu do kolei".

Autor, który u tak obszernego materiału na całą stronę redakcyjną podpisuje się niezgodnie z regułami przyjętymi w prasie anonimowym (aw), cytuje równie anonimowych obywateli. Według nich w Czeskim Cieszynie z reguły dzieje się niewiele. Zwłaszcza teraz, w trakcie wakacji – skarży się mieszkaniec sąsiedniego Cieszyna. Zaś bezimienna mieszkanka Czeskiego Cieszyna zwierzyła się „Głosowi": „Mieszkam tutaj od 13 lat i, szczerze mówiąc, najchętniej bym się wyprowadziła. To miasto kompletnie nie sprzyja pociechom, a dziecko nie może przecież przesiedzieć całych wakacji w przedszkolu!". Postaram się zwięźle odpowiedzieć na te dwa zarzuty, które otwierają sobotni artykuł. Tylko w ostatnim czasie w Czeskim Cieszynie otwarto kilka placów zabaw dla dzieci lub młodzieży - w ogrodzie KaSS „Strzelnica", przy basenie komunalnym. Świetny plac zabaw jest też na nowo otwartym stadionie Frydecka, który wykorzystują całe rodziny lubiące wrotki, jeżdżenie na skateboardzie, rowerze, treningi na sztucznej ścianie wspinaczkowej, siatkówkę, futbol i inne sporty. Lada dzień zostanie oddany do użytku Park Masaryka. Po całkowitej odnowie uzyskał on też cudny plac zabaw dla dzieci z parkiem linowym, zjeżdżalniami, huśtawkami i innymi atrakcjami.

Wszystko to, łącznie z basenem, trasą do in-linów i rowerzystów oraz dalszymi atrakcjami, jest w bardzo dużym stopniu wykorzystywane przez obywateli Cieszyna. Na parkingu basenu i stadionu Frydecka więcej jest samochodów z polską niż czeską rejestracją. Aż należy czekać, kiedy nasi obywatele zaczną się domagać od władz Cieszyna jakichś inwestycji w sporcie i infrastrukturze czasu wolnego dla rodzin z dziećmi.

Przed ośmiu laty powstał u nas pomysł na „Wakacje w mieście". Projekt ten został ciepło przyjęty przez obywateli. O wiele większe miasta wystąpiły do nas o zgodę na przejęcie pomysłu. W trakcie dwóch miesięcy letnich dzieci i młodzież, ale również ich rodzice, mogą codziennie korzystać z kilku atrakcyjnych ofert na spędzenie wolnego czasu. Zajęcia są bezpłatne. Co więcej, najbardziej aktywne dzieci uzyskują na końcu wakacji bardzo interesujące nagrody. Miasto organizuje także obozy miejskie, gdzie dzieci zapewnione mają również wyżywienie.

Kultura. To prawda, że teatr nie gra w kanikułę, ale tak jest w większości krajów. Za to od dwóch lat kino jest czynne również przez wakacje, ma specjalne seanse przedpołudniowe dla dzieci w cenie 15-20 koron, są projekcje pod gołym niebem.

Przed dwoma tygodniami gościliśmy Czeski Puchar w Skateboardingu, przed tygodniem wojewódzkie zawody strażaków. Był Tour de Pologne, pokazy samochodów-weteranów i zawody rajdowe amatorów. W przyszłym tygodniu gościć będziemy europejskie spotkanie miłośników fantastyki. Poza prawie dwoma tysiącami fanów z całego kontynentu przyjadą także pisarskie legendy, na przykład mistrz słowiańskiej fantasy Andrzej Sapkowski czy jeden z najbardziej znanych amerykańskich pisarzy Orson Scott Card. Zaraz po tym nasze dzieci przebiorą się za duchy, wampiry i czarownice i wyruszą na spotkanie ze strachami na Wzgórze Zamkowe. Czy tak naprawdę nic się u nas w wakacje nie dzieje?

A może problem jest w tym, że dziennikarze „Głosu" nie przychodzą na prawie żadne imprezy ani konferencje prasowe, choć regularnie dostają zaproszenia. Są stacje radiowe, ekipy telewizyjne, koledzy z prasy ogólnokrajowej i regionalnej. Tylko „Głosu", którego redakcja jest o rzut beretem, z reguły nie ma. Zamiast świeżych informacji z terenu, który mają obsługiwać, zapełniają gazetę ogromnymi recenzjami filmu „Shrek" lub materiałami opartymi na wypowiedziach anonimowych, prawdopodobnie wykreowanych w umyśle redaktora, ludzi.

Z poważaniem

DOROTA HAVLÍK, rzecznik prasowy miasta Czeski Cieszyn

Sierpień oczyma cieszyniaków

Sierpień 1980 roku zapoczątkował okres przemian ustrojowych w Polsce. I choć w grudniu 1981 roku, po wprowadzeniu stanu wojennego, nadzieje zostały stłamszone, to komunizm polski nigdy już się w pełni nie odrodził. W tych dniach przypominamy sobie 30 lat od masowych strajków na Wybrzeżu, które zakończyły się 31 sierpnia podpisaniem tzw. Porozumień Sierpniowych. Ich najważniejszym wynikiem politycznym było zalegalizowanie w listopadzie 1980 roku Niezależnego Samorządnego Związku Zawodowego „Solidarność".

Sierpniowe wydarzenia śledzili z napięciem również mieszkańcy Cieszyna i Zaolzia. Swymi wspomnieniami i oceną tamtego okresu podzielili się z nami Jerzy Kronhold – poeta, reżyser, konsul generalny RP w Ostrawie, oraz architekt i plastyk Bronisław Firla.

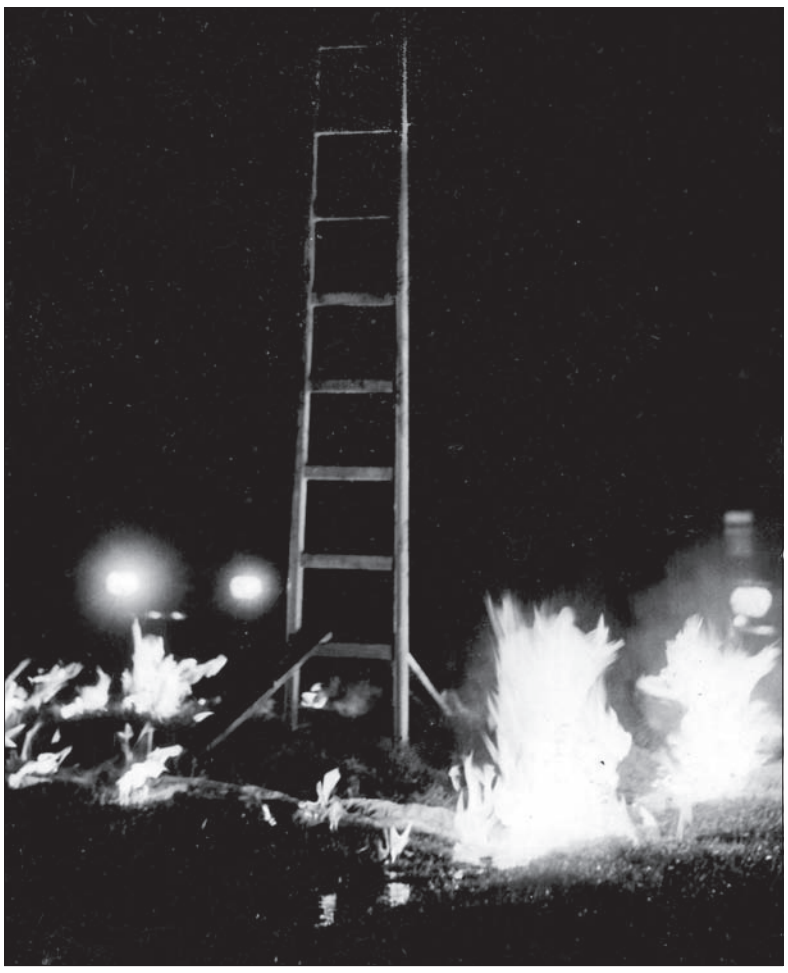
ZACZĄŁ SIĘ FESTIWAL WOLNOŚCI

Jerzy Kronhold wspomina Sierpień 1980 jako „jedno wielkie święto". – Nastąpił cykl wydarzeń związanych z obudzeniem się wielkich nadziei, słowo „Solidarność" było zwieńczeniem czegoś, co się rozpoczęło od wyboru Karola Wojtyły na papieża, później jego 9-dniowej pielgrzymki do Polski i jego słynnego wezwania do Ducha Świętego na Placu Zwycięstwa w Warszawie, gdzie papież wypowiedział słowa: „Niech zstąpi Duch Twój i odmieni oblicze ziemi, tej ziemi". Ludzie wierzący, do których ja się również zaliczam, zobaczyli namacalny znak, który objawił się wielkimi zmianami politycznymi i społecznymi. Zaczął się wielki festiwal wolności w Polsce, trwający przez wiele miesięcy, do 13 grudnia 1981 roku.

Kronhold przebywał w sierpniu 1980 roku w Cieszynie. Wspomina, że ze znajomymi słuchał rozgłośni Radia Wolna Europa i BBC. – Dzięki mediom niekomunistycznym na bieżąco uzyskiwaliśmy informacje dotyczące wydarzeń na Wybrzeżu. Wiadomości napawały optymizmem, bo ówczesne władze PRL podjęły negocjacje w Stoczni.

Kronhold mówi też o tym, jak wiadomości z Polski przyjmowali mieszkańcy Zaolzia. – Wielu Polaków z Czeskiego Cieszyna i Zaolzia, z którymi miałem kontakt, popierało generała Jaruzelskiego, bardzo krytycznie patrzyli na rozwój wypadków w Polsce, uważali, że strajki to anarchia, że to do niczego dobrego nie doprowadzi – przypomina.

Z drugiej strony, aktorzy Sceny Polskiej Teatru Cieszyńskiego – Jan Monczka i Rudolf Moliński - zgodzili się czytać wiersze Czesława Miłosza, żyjącego na emigracji laureata Nagrody Nobla, podczas wystawy jego dzieł, którą Kronhold zorganizował w Cieszynie. Konsul przytacza też pewien paradoks, świadczący o tym, że nie wszystkiego udało się wyłapać komunistycznej cenzurze. – W tym czasie stracił pracę w „Zwrocie" Kazimierz Kaszper, ponieważ nie spodobał się zamieszczony w piśmie artykuł Tadeusza Nyczka dotyczący roku 1956 i krytykujący socrealizm. Lecz gdy się przyjrzeć „Zwrotowi" z lat 80., to pisywali tam ludzie, którzy redagowali w Polsce literaturę podziemną, np. stałym felietonistą „Zwrotu" był Leszek Szaruga, który jednocześnie był redaktorem słynnego podziemnego pisma literackiego „Zapis". Takich osób było więcej. Ryszard Krynicki nie mógł publikować swych wierszy w Polsce, tymczasem pojawiły się w „Głosie Ludu".



Fot. ARC

Happening Bronisława Firli z sierpnia 1980 roku.

ULOTKI PACHNIAŁY RADZIECKIM DRUKIEM

Bronisław Firla brał w sierpniu 1980 roku udział w plenerze w Osiekach koło Koszalina. Codziennie jeden z uczestników miał przygotować jakiś happening. Dzień Bronisława Firli zbiegł się z dniem rozpoczęcia strajku w Gdańskiej Stoczni. – Powiedziałem sobie: to protest robotników, trzeba więc zrzucić z „drabiny" tych, którzy wspinają się do kariery – wspomina, wyciągając zdjęcie. Na ciemnym tle widać wysoką, oświetloną drabinę, ustawioną w przestrzeni, i płonące dookoła pakuły. – Ustawiłem drabinę na placu przed zameczkiem. Wsiedliśmy do samochodów i na światłach i klaksonach objechaliśmy Osieki. Potem zatrzymaliśmy samochody i na mój znak wszyscy pobiegliśmy w stronę drabiny, by po szczeblach „wspiąć się do kariery". Była przepychanka, pospadaliśmy na dół, potem zapaliłem nasączone benzyną pakuły.

Firla lubi wspominać atmosferę tamtych dni. – Wieczorami słuchaliśmy Radia Wolna Europa. Pamiętam też przelatujące nad nami radzieckie samoloty, które zrzucały ulotki, nawołujące do spokoju. Były w języku polskim, ale obecni na plenerze dziennikarze mówili mi: „Powąchaj, tak pachnie rosyjska farba drukarska". Znałem ten zapach, bo otrzymywałem ze Związku Radzieckiego pisma poświęcone architekturze. Rzeczywiście, ulotki pachniały tak samo.

Po powrocie na Zaolzie architekt przekonał się, jak bardzo czeskie władze komunistyczne obawiają się polskich wpływów. – W tym czasie przygotowywałem projekt rekonstrukcji pomnika w Żywocicach. Zawołano mnie i powiedziano mi, że nie będzie przy nim trzeciego masztu – polskiego. Z drugiej strony: niektórzy pracownicy Zarządu Głównego Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego, członkowie partii komunistycznej, nosili znaczki „Solidarności" – wspomina.

DANUTA CHLUP

Od NSZZ »Solidarność« do Solidarności Polsko-Czechosłowackiej

Po sierpniowych wydarzeniach 1980 roku, kiedy w Polsce zapanował trwający przez kilkanaście miesięcy, do grudnia 1981 roku, stan względnej wolności, zacieśniła się również współpraca pomiędzy polskimi i czechosłowackimi kręgami opozycyjnymi. Rozmawiamy na ten temat z historykiem Dariuszem Dąbrowskim, współpracującym z wrocławskim oddziałem Instytutu Pamięci Narodowej.

Wydarzenia Sierpnia 1980 roku zaowocowały m.in. założeniem Solidarności Polsko-Czechosłowackiej. Jakie były początki tego ruchu?

Solidarność Polsko-Czechosłowacka (SPCzS) powstała w październiku 1981 roku. Jej założycielami były osoby związane z Solidarnością, Komitetem Obrony Robotników (KOR), a po stronie czeskiej z Kartą 77. Celem utworzenia SPCzS była wymiana informacji o inicjatywach demokratycznych w Polsce i Czechosłowacji, o represjach stosowanych przez komunistów wobec działaczy i dysydentów, ale również praca nad przygotowaniem punktów przerzutu i wymiany wydawnictw niezależnych i sprzętu, oraz przygotowanie spotkań działaczy w górach granicznych, głównie w Sudetach. Zorganizowano sieć kurierów przenoszących przez granicę literaturę, dokumenty, ale także materiały drukarskie. Zorganizowano też grupę tłumaczy, którzy przekładali na język polski zakazaną wówczas literaturę czeską, głównie utwory Václava Havla i Josefa Škvoreckiego. Solidarność Polsko-Czechosłowacka występowała w obronie represjonowanych opozycjonistów, organizując w Polsce manifestacje i pomoc materialną dla tych osób. I to był główny cel jej powołania do życia w 1981 roku.

Czy współpraca pomiędzy kręgami dysydenckimi w Polsce i Czechosłowacji trwała już wcześniej? Jaki miała charakter?

Tak, trwała. Zaraz po zawiązaniu Karty 77 postanowili się spotkać działacze Karty i KOR. Do pierwszych spotkań doszło jesienią 1977 w Karkonoszach, brali w nich udział z polskiej strony m.in. Adam Michnik, Jacek Kuroń, Antoni Macierewicz, z czeskiej – Václav Havel, Marta Kubišová, Tomáš Petřivý, później Jiří Dienstbier, Anna Šabatová, Petr Uhl i inni. Ważną rolę odgrywał Výbor pro obranu nespravedlivě stíhaných (Komitet Obrony Niesprawiedliwie Prześladowanych), który powstał w 1978 roku. Wydawał oświadczenia dotyczące walki z opozycją demokratyczną w Polsce. To było bardzo istotne ze względu na istniejącą w Czechosłowacji blokadę informacyjną, dotyczącą wydarzeń w Polsce. Oficjalne, reżymowe media czechosłowackie celowo w negatywny sposób przedstawiały te wydarzenia, wytwarzając negatywny obraz Polaków i Polski. Oświadczenia wydawane przez VONS były bardzo istotne, ponieważ pokazywały realny obraz wydarzeń w Polsce. W późniejszym okresie ważną rolę odgrywał biuletyn SPCzS, który ukazywał się w latach 1987-1989, w dwu wersjach językowych. Informował Polaków o sytuacji w Czechosłowacji i odwrotnie. Zresztą nie tylko SPCzS wydawała ulotki i prasę dla Czechów i Polaków. Organizacja Solidarność Walcząca wydawała w 1986 roku pismo „Opinie – Názory".

Jak wyglądała współpraca pomiędzy polskimi i czeskimi działaczami antykomunistycznymi na Śląsku Cieszyńskim?

Kontakty zaczęto nawiązywać w drugiej połowie lat 80. Na przełomie lat 1987-1988 dwaj działacze SPCzS, Andrzej Grajewski i Janusz Okrzesik, zaczęli przemycać przez Czantorię zakazaną literaturę do Czechosłowacji. Wiosną 1989 doszło do dalszych kontaktów na terenie przygranicznym, m.in. przeszkolono w technikach podziemnego druku dwie osoby z Czech. Bardzo ważnym aktem SPCzS były marsze ekologiczne przeciwko planowanej budowie koksowni w Stonawie. W tych działaniach brały udział osoby po obu stronach granicy. Zakończyły się pełnym sukcesem, budowa została wstrzymana. W sierpniu 1989 roku odbywały się po polskiej stronie manifestacje popierające opozycję czeską, również w Cieszynie w 21. rocznicę napaści wojsk Układu Warszawskiego, działacze SPCzS Jerzy Kronhold, Marian Dembiniok i Zbigniew Machej zorganizowali manifestację pod nazwą: „Nigdy więcej bratniej pomocy". Próbowano doprowadzić do tego, aby manifestacja odbyła się po obu stronach Olzy, lecz to się nie udało, strona czechosłowacka zamknęła ulice miasta, podobno uzasadniając to odbywającą się właśnie w tym dniu dezynfekcją.

Fot. ARC

Dariusz Dąbrowski

Dziękuję za rozmowę.

DANUTA CHLUP

Żydowskie ślady w Cieszynie

Cieszyn to piękne, stare miasto, nie na darmo nazywano go małym Wiedniem. Śląsk Cieszyński to skrzyżowanie kultur, wyznań religijnych i obyczajów. Jedną z tych kultur jest kultura żydowska, która nieodłącznie należy do dziedzictwa kulturalnego regionu.

ŻYDZI NA ŚLĄSKU CIESZYŃSKIM

W czasie wypraw krzyżowych w X i XI w. wielu wypędzanych Żydów uciekało na Śląsk. W Cieszynie żyli oni od XVI stulecia, także w tych czasach, gdy z innych części Śląska byli wypędzani. Pierwsze informacje na temat Żydów w Cieszynie pochodzą z pierwszej połowy XVI w. Początek żydowskiego osadnictwa mógł mieć związek z przejściem miasta pod panowanie Habsburgów. Według niektórych badaczy Żydzi zamieszkiwali Cieszyn już od XIV w., nie tworzyli tu jednak zbyt liczebnej społeczności. Przed drugą wojną światową stanowili już jednak około 10 procent mieszkańców tego miasta. Żydzi w dużej mierze przyczynili się do rozwoju Cieszyna, nie tylko swą działalnością i kontaktami handlowymi z sąsiednimi ziemiami, ale także swoją kulturą.

W Cieszynie jest kilka śladów obecności społeczności żydowskiej. Są nimi cmentarze, synagoga, tablice pamiątkowe. Przyjrzyjmy się dokładniej dwóm spośród tych zabytków.

Budynek byłej żydowskiej gminy wyznaniowej w Cieszynie

Na budynku byłej gminy żydowskiej odsłonięto w 1998 r. tablicę pamiątkową.

Już w XIV w. Żydzi podążali szlakami kupieckimi i przejeżdżali przez Cieszyn, który był skrzyżowaniem dróg handlowych. Pierwsi Żydzi, którzy osiedli na stałe w Cieszynie, pochodzili z Moraw. Jak pisze historyk Janusz Spyra, w 1640 r. Jakub Singer kupił w Cieszynie dom przy ulicy Menniczej 4. Od tego czasu nazywał się on „Domem Żydowskim". W domu Singera było pomieszczenie, gdzie schodzili się na modlitwy członkowie jego rodziny, a także służący. Mogli się zgromadzać dzięki przywilejom cesarza Leopolda I. Warto dodać, że tylko rodzina Singerów miała zezwolenie na wykonywanie prywatnych obrządków religijnych.

W 1788 r. zadłużeni Singerowie zmuszeni zostali do sprzedaży „Domu Żydowskiego". Kupił go Jakub Löbenstein z Frydku, ówczesny kolektor podatkowy. Jeszcze przez jakiś czas działał tutaj dom modlitwy, jednak dla stale zwiększającej się społeczności żydowskiej stał się on w końcu zbyt mały.

CIESZYŃSKA SYNAGOGA

Patent Józefa II, wydany w 1781 r., zakazywał Żydom posiadanie własnej synagogi, jak również swych rabinów. W roku 1832 cesarz Franciszek I osobiście zezwolił na budowę synagogi w Cieszynie, choć zezwolenie to miało swe ograniczenia. Przykładowo, synagoga nie mogła posiadać wieży, zaś główne wejście nie mogło znajdować się od strony ulicy. Mimo utrudnień, w 1837 r. Żydzi zakupili ogród, który znajdował się za byłymi murami miejskimi i zdecydowali o budowie świątyni.

Pierwotnie budynek miał być w kształcie litery T, jednak wybudowany został tylko główny korpus i lewe skrzydło. Budowla została dokończona w pierwszej połowie 1838 r., jej koszt wynosił około czterech tysięcy złotych austriackich. Synagoga była wybudowana w stylu klasycystycznym, wnętrze rozdzielone zostało doryckimi kolumnami. Słupy były ustawione w dwu rzędach, po sześć w każdym. Podpierały one balkon, czyli miejsce zarezerwowane dla kobiet. Na ścianie wschodniej, skierowanej w stronę Jerozolimy, umieszczony był Aron Hakodesz, czyli szafa ołtarzowa służąca do przechowywania Tory. Na pierwszym piętrze znajdowało się pomieszczenie, w którym schodziła się gmina wyznaniowa, w lewej części piętra usytuowano mieszkanie dla sługi.

Synagoga miała 168 miejsc dla mężczyzn, co już wkrótce okazało się być niewystarczające, zatem w 1878 r. świątynię postanowiono rozbudować. Przy okazji rekonstrukcji zbudowano także klatkę schodową, jak również dwie kopuły o średnicy ok. trzech metrów, ozdobione kunsztownie blachami cynkowymi oraz miedzianymi. Od 1879 r. synagoga miała własne organy, zaś w roku następnym wnętrze ozdobiono motywami maurskimi. Cała świątynia utrzymana była w charakterze orientalno-maurskim. Dwukrotnie odwiedził ją także sam cesarz Franciszek Józef I w trakcie swych wizyt w Cieszynie (1880 i 1906 r.). 13 września 1939 r., po wkroczeniu do Polski wojsk III Rzeszy, świątynia została spalona przez nazistów.

Jeszcze w 1913 r. gmina żydowska kupiła budynek, który znajdował się naprzeciw synagogi, przy ulicy Bóżniczej 7. Powstał tu dom gminny, w którym znajdowała się w także kancelaria. W 1998 r. na ścianie budynku odsłonięta została tablica pamiątkowa, przypominająca o cieszyńskiej społeczności żydowskiej.

ŻYDZI NA LEWYM BRZEGU OLZY

Cieszyńska społeczność żydowska była bardzo zróżnicowana. Pierwsi cieszyńscy Żydzi pochodzili przede wszystkim z Moraw, zaś w XIX i XX w. napływali głównie z Małopolski. Sporą część przybywających z Galicji przedstawicieli wyznania mojżeszowego stanowili zwolennicy judaizmu ortodoksyjnego. Po osadzeniu się w Cieszynie tworzyli oni grupy, a jedną z nich było ortodoksyjne stowarzyszenie modlitewne i dobroczynne „Schomre Schabos" (Stróże Szabatu). Członkowie tego stowarzyszenia spotykali się w domu przy ulicy Mervilla 4 (dzisiejsza Ruchu Oporu 4). Później stowarzyszenie zakupiło działkę przy ówczesnej Breitegasse 16. Tam wybudowano synagogę. Planem budowy świątyni zajął się w 1928 roku jeden z najlepszych miejscowych architektów, Eduard David. Budynek powstał jeszcze w tym samym roku, kosztował w sumie 280 tysięcy koron. Jego budowę zrealizowała firma Josefa Noska i Adolfa Richtera z Czeskiego Cieszyna. Po podziale miasta w roku 1920 budynek ten stał się jedynym żydowskim obiektem kultu na lewym brzegu Olzy. Przez kilka lat był to także jedyny dom modlitwy, który miała do dyspozycji nowo powstała gmina wyznaniowa w Czeskim Cieszynie.

Synagoga „Schomre Schabos" miała trzy piętra i dwuspadowy dach, powstała w rzędzie między dwoma budynkami, od których różniła się tylko napisem „Schomre Schabos" oraz niektórymi niezwykłymi szczegółami. Na poziomie wysokiego parteru i na pierwszym piętrze miała okna bogato obramowane, z różnego rodzaju ozdobnymi detalami. Budynek w stylu eklektycznym posiadał maurskie detale.

OCALAŁA Z WOJNY

Główne pomieszczenie miało powierzchnię 126 m kw., wysokość ścian wynosiła 8,7 metra. Aron Hakodesz znajdował się na południowo-wschodniej ścianie, na wywyższeniu, na które prowadziło pięć schodków. Usytuowano go w obramowaniu w formie portalu. Przed nim, w środku sali, znajdowała się Bima (podwyższone miejsce, służące do wykładania i czytania Tory). Kobiety miały swe miejsce w galerii na piętrze, która znajdowała się po trzech stronach sali. Samo wyposażenie wnętrza wykonane było głównie z drewna.

W synagodze znajdowało się 152 miejsc dla mężczyzn i około 100 miejsc dla kobiet. W suterenie miał swoje mieszkanie dozorca. W 1935 r. stowarzyszenie „Taharas Jisroel" stworzyło tu także łaźnie rytualne.

Z racji swojego usytuowania (synagoga stała pomiędzy domami) po zajęciu miasta przez nazistów świątynia nie została zniszczona w całości, zdewastowano za to jej wnętrze. W czasie wojny budynek wykorzystywano jako magazyn kulis i rekwizytów teatralnych.

Po 1945 r. na krótko powróciła tu jeszcze wznowiona Żydowska Gmina Wyznaniowa. W 1967 r. pusty budynek synagogi został kupiony przez Polski Związek Kulturalno-Oświatowy, który w roku 1978 dostosował go do własnych potrzeb. Jest on obecnie w dobrym stanie, choć nie jest objęty ochroną przez Urząd Ochrony Zabytków. 15 września 1994 r. na jego fasadzie odsłonięto tablicę pamiątkową byłej gminy żydowskiej w Czeskim Cieszynie.

Cieszyńskie synagogi są niemymi świadkami życia naszych sąsiadów, którzy przez wieki mieszkali w Cieszynie. Niechaj na zawsze świadczą o bogatych dziejach Żydów cieszyńskich.

EMIL MACURA

(Korzystałem z książek Jiřego Fiedlera, Janusza Spyry, Franciszka Pasza, Wojciecha Jaworskiego oraz Kalendarza Cieszyńskiego z 1989 r.)

Zdjęcia: EMIL MACURA

Od 1967 r. właścicielem budynku byłej synagogi jest Polski Związek Kulturalno-Oświatowy.

Wakacje zespołów? Raczej w rozjazdach

Lipiec i sierpień to dla większości Zaolziaków czas odpoczynku. Dzieci mają wakacje, ich rodzice biorą urlopy, by trochę odsapnąć po miesiącach wytężonej pracy. Ale dla członków zaolziańskich zespołów regionalnych wakacje to przede wszystkim czas wyjazdów na festiwale folklorystyczne, występów na licznych imprezach. Oczywiście, kilka dni spędzonych na festiwalu w Turcji czy Bułgarii to ogromna frajda. Ale też sporo prób. A tu tak by się chciało poleniuchować na plaży...

Zespół „Oldrzychowice"

Członkowie Zespołu Regionalnego „Oldrzychowice", działającego przy oldrzychowickim Miejscowym Kole Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego, podczas wakacji na brak występów nie mogli narzekać. Już na początku lipca zespół wyjechał na festiwal w słowackiej miejscowości Ochodnica. Tam po raz pierwszy „oldrzychowiczanie" zaprezentowali swój nowy program, „Jarmark w Oldrzychowicach". – To była taka solidna próba przed wyjazdem na Festiwal Folkloru Górali Polskich w Żywcu, który towarzyszy Tygodniowi Kultury Beskidzkiej – mówi kierownik zespołu, Marek Grycz. – I dobrze się stało, że tak było, bo być może dzięki temu udało nam się już po raz drugi zdobyć na żywieckim festiwalu jedną z głównych nagród – Złote Żywieckie Serce. Zostaliśmy dodatkowo nominowani do wzięcia udziału w Międzynarodowym Festiwalu Folkloru Ziem Górskich w Zakopanem. A wakacje zakończymy tradycyjnie występami na Dożynkach Śląskich w Gutach, no i, oczywiście, w Oldrzychowicach.

Zespół „Olza"

Działający przy „Oldrzychowicach" zespół dziecięcy „Tyrka" odpoczywał, zatańczył tylko na Gorolskim Święcie w programie z tańcami i zabawami „na pasiónku". Z kolei członkowie „Młodych Oldrzychowic" wyjechali na tygodniowe warsztaty do Gdańska, gdzie uczyli się nowych tańców z rówieśnikami z kilku krajów Europy. – We wrześniu wystąpimy z „Oldrzychowicami" na Dniu Tradycji i Stroju Regionalnego w Cieszynie z programem „Jarmark w Oldrzychowicach" – dodał Marek Gryczek.

Zespół „Błędowice", który prowadzi nauczycielka Dagmar Owczarzy, rozpoczął lato wyjazdem na festiwal folklorystyczny w Bułgarii. – Potem odpoczywaliśmy. W najbliższym tygodniu wyjedziemy już jednak na trzydniowe zgrupowanie w Domu PZKO w Milikowie-Centrum, gdzie będziemy przygotowywać program na Dożynki Śląskie, które za tydzień odbędą się w naszym Kole PZKO – informuje Dagmar Owczarzy. – Zaprezentujemy obrządek dożynkowy, tańce cieszyńskie oraz obrazek „Skok przez skure".

Jesienią „Błędowice" zobaczymy na Dniu Tradycji i Stroju Regionalnego w Czeskim Cieszynie, 12 września zaś na Babskim Festynie w Hawierzowie-Błędowicach. Tam zespół zatańczy wspólnie z „Małymi Błędowianami" oraz kapelą „Kamraci". – W listopadzie wspólnie z błędowickim Kołem PZKO organizujemy w Domu Kultury im. Pera Bezruča Koncert Jesienny, na który zapraszamy też dziecięce zespoły z całego Zaolzia. W grudniu natomiast „Błędowice" i „Mali Błędowianie" wezmą udział w obchodach 55. rocznicy założenia miasta Hawierzowa – dodaje Dagmar Owczarzy.

– My po przyjeździe z festiwalu folklorystycznego na Węgrzech, w którym w dniach 7-12 lipca braliśmy udział z zespołami z Estonii i Szwecji, odpoczywaliśmy – mówi kierowniczka zespołu „Suszanie" z Suchej Górnej, Barbara Mračna. – Podczas wakacji zmobilizowaliśmy się na poważnie tylko przed weselem dwójki naszych długoletnich tancerzy, Magdaleny Juchny i Mariana Bury. Przygotowaliśmy m.in. zaczepiny panny młodej. Ale teraz solidnie zabieramy się do pracy. Przed nami – na przełomie sierpnia i września – aż trzy występy: 28 sierpnia to koncert w Polsce na Dniach Goleszowa połączonych z dożynkami, 4 września wyjeżdżamy do Cieszyna na festyn pn. „Bawimy się na Podgórzu", a 12 września będziemy reprezentować polską mniejszość na tradycyjnych Śląskich Dniach w Łomnej Dolnej. W październiku zaś wystąpimy podczas przeglądu zespołów pn. „Prameny", które organizuje Stowarzyszenie Folklorystyczne Śląska Cieszyńskiego i Opawskiego w Domu Kultury w Karwinie-Nowym Mieście.

Podczas wakacji odpoczywali też członkowie Zespołu Pieśni i Tańca „Olza". Jego członkowie przedstawili się tylko w niedzielnym programie Gorolskigo Święta, gdzie zatańczyli na początku programu, w bloku wspólnie z połączonymi chórami „Gorol", „Melodia" i „Przełęcz". – Powodem tej przerwy w działalności był m.in. mój wyjazd na kurs choreografów do Lublina, gdzie spędziłem cały miesiąc – wyjaśnia kierownik artystyczny „Olzy", Roman Kulhanek. – Teraz już jednak pracujemy. Za tydzień wyjeżdżamy do Lysej nad Łabą, gdzie tamtejsza Polonia i Klub Polski w Pradze organizują tradycyjne Dni Polski. Jesienią zaś ruszą już normalnie próby. Chcemy m.in. przygotować nowy program na sezon balowy – dodaje Roman Kulhanek.

Zespół „Zaolzi"

Zdjęcia: MAREK SANTARIUS

Odpoczywała też dziecięca kapela „Torka" z Jabłonkowa, zagrała tylko na Gorolskim Święcie. Nie próżnowali natomiast ich starsi koledzy z „Lipki". Już na początku lipca kapela wyjechała wspólnie z Chórem Żeńskim „Melodia" z Nawsia do Bułgarii, gdzie oba zespoły reprezentowały nasz region na festiwalu pn. Balkan Folk Festiwal w miastach Kiten, Primorsk i Carew. – Skrzypek Chrystian Heczko z Ondrą Pazderą wyjechali też na festiwal na granicy polsko-ukraińskiej, kapela zagrała w Chorzowie, a przede wszystkim grała przez wszystkie trzy dni Gorolskigo Święta, także na mszy w kościele – mówi kierowniczka obu kapel, Krystyna Mruzek. – Teraz „Lipka" wyjedzie wspólnie z „Olzą" do Lysej nad Łabą. We wrześniu zagra na dożynkach w Nawsiu (wspólnie z tancerzami z polskiej podstawówki w Bukowcu), potem w Cieszynie podczas popularnej imprezy „Skarby z cieszyńskiej trówły", a także na październikowych uroczystościach z okazji trzech jubileuszy Macierzy Szkolnej w Teatrze Cieszyńskim. W listopadzie zaś odbędzie się „chrzest" naszej najnowszej płyty z kolędami, „Idymy tu, idymy".

Na brak występów nie mogła narzekać kapela „Nowina". – Chociaż nie zawsze graliśmy w pełnym składzie, ale za to często – śmieje się szef kapeli, Piotr Byrtus. – Towarzyszyliśmy, na przykład, zespołowi „Bystrzyca" w wyjeździe na festiwal folklorystyczny w Turcji oraz na występach podczas Tygodnia Kultury Beskidzkiej. Z kolei z zespołem „Zaolzi" z Jabłonkowa byliśmy na festiwalu w słowackiej Radostce, a teraz wyjeżdżamy z nim podczas weekendu na Orawę. Graliśmy też na wielu przyjęciach urodzinowych czy weselach. Teraz przed nami kolejne wesele, tym razem kolegi Tomasza Kostki z „Bystrzycy". Zdradzę już też, że w grudniu wyjedziemy do... Włoch. Zaprosiła nas tamtejsza Polonia i mamy zagrać kolędy w kościele uważanym za polski. To będzie na pewno ciekawa przygoda – mówi Piotr Byrtus.

Wspominany przez szefa „Nowiny" zespół „Zaolzi" rozpoczął wakacje koncertem na festiwalu folklorystycznym w słowackiej miejscowości Skalite, który był dofinansowany z Fundacji Wyszehradzkiej. – To było niesamowite przeżycie, bo tańczyliśmy tuż przed koncertem sławnej „Lučnicy", znanej doskonale Zaolziakom chociażby z Gorolskigo Święta – podkreśla kierownik zespołu, Marcin Filipczyk. – Zadowolił nas też występ na festiwalu w Radostce, a także na Jarmarku Jabłonkowskim, gdzie zaprezentowaliśmy tańce zamutowskie ze słowackiego regionu Zemplin. Nie mogło nas nie być, wspólnie z młodszym „Zaolzioczkiem", na Gorolskim Święcie. Teraz wyjeżdżamy na dwa festiwale na Orawę. A później musimy rozpocząć przygotowanie do drugiej już edycji imprezy „Dwo w jednym miechu", którą wspólnie z „Nowiną" zorganizujemy w jabłonkowskim Domu PZKO 9 października. Więcej informacji o programie i o tym, gdzie będzie można zamówić miejscówki, zamieścimy w „Głosie Ludu" najpóźniej we wrześniu – zapewnia Marcin Filipczyk.

Do końca wakacji pozostało już tylko kilka dni. Jak widać z wypowiedzi kierowników zaolziańskich zespołów, były to wakacje bardzo pracowite, a także atrakcyjne dla miłośników folkloru. Wszystko wskazuje też na to, że podobnie atrakcyjna będzie folklorystyczna jesień. Wystarczy tylko czytać „Głos Ludu", a na pewno każdy znajdzie dla siebie coś ciekawego...

JACEK SIKORA

Nie wszecy majóm stejne oczy

„Boże mój, Boże mój, żol mie łogarbuje...” Słowa pieśniczki mi jakosi pasowały do uczucio, kiere mie przepadło w niedzielym na „Gorolu”. Uczucie gościa tego głównego dnia na Świyncie Gorolskim abo Międzynarodowego Spotkania Folklorystycznego.

Moc mie rozradowało i kłobuk z głowy, kiela dobrych ludzi, co sie sponzorami zowióm, było napisanych na informatorze. Isto tymu, że tu byli aji indyjanie i murzyni, co tela świata muszóm przejechać. A co dziepro, jak tu kiedy przijadóm Aborygeni abo Eskimosi? Polski abo słowacki zespoły sóm isto eszcze droższe. Ale po raji. Tych drabinioków, platynioków w pochodzie kiejsi było kapke wiyncej. Jak kiero dziedzina nimiała kóni, to starczyło ciógnyć mały wózek z paniynkóm zbożo. Za wózkym szeł drugi górol z kosóm. Isto sie podobali, bo aji nagrodym dostali. Wiym to, bo żech tyn wózek ciógnył z Nowsio do Lasku Miejskiego. Dziełuchy a chłapcy, kierzi lepili ty poski na rynke, jako wstympne, by lepi wyglóndali w naszich gorolskich strojach niż w ryflach. Co myślicie? Za bramóm hónym na stryka, jelito abo bachora. Połednie już było, tak sie kapke już głód łodzywo. Aby jyny nie były wielki raje. O dziwo, raji żodnych? Zamiast sie radować, tak mie to kapke nasmoliło. „Wystoty” stryk wiyncej szmakowoł! Tego jedzynio było jakosi wiyncej tym razym, króm tradycyjnego jakisi zdrowe trowy bez miynsa a ciepłe psy. Aji słodki ruły, co sie nazywajóm trdelniki. Kónsek dali łowieczka beczała. Isto sie boji, że jóm elefant abo kangaroo wymiyni w przisłym roku. Jak mo być międzynarodowo, tak trzeba pisać po amerycku.

Rzemieśników, sie mi zdo, bywało wiyncej. Majóm co ukozać, bo sie już kupe zapomniało, co i jak sie kiedysi robiło. Niech młodzi poznajóm, jako sie kiejsi żyło. Jaki to mieli Górole ciynżki żywobyci. Dzisio se mogóm zajechać aji do Kostaryki abo Kenie. Kiedysi ni! Aby nie zaczyno płacić, że: „Cudze chwolicie, a swojigo nie znocie”. Na końcu cosi dlo oka. Cetki, świycidełka, kowbojski kłobuki, zdrowo gorzołka, isto lepszo niż miodula? Górolki już wiedzóm, co majóm wieszać na karki, do uszi, a co nasadzić na palce. Na lewym brzegu u Olzy dziw nejwiynksi – ryngiszpile! Jo sie kiejsi musioł z tatami dziwać na program. Dzisio dziecka to majóm lepsze. Lotajóm se w lufcie a tatowie sie dziwajóm na nich. Ponoć nic z tym nie idzie zrobić. Jo wiym, że jyny małe dziecka nie idóm. Inaczyj wszystko idzie...

Czegosi było mało, a czegosi moc. Przipómino mi to jakisi jarmarki, kierych je dość. Górolski Święto je roz za rok. A je to tradycja, kieróm trzeba szanować i posłać dalszym generacjóm!

Jak zostanie HO, HO, HO a nie beje HELLO, tak beje jakż takż!

BRONISŁAW „SIBA” SIKORA

Fot. MAREK SANTARIUS

Oferta duża – zaineresowanych mniej...

Rozmyślani pyndzyjónisty

W brzuchu mie gniecie i poli,
głowa mie ze wszystkigo boli.
Doktory piwo nóm zakazujóm pić,
tóż do pieróna: po co tu jeszcze żyć!

Na dachu wróbelki swobodnie ćwierkajóm,
ci w Pradze nóm zdrożujóm a pinindzy nie przidajóm.
Krakajóm jyny jak na śmiecisku gawrony,
„JE KRYZYS – do Was nimómy, nimómy ani koróny!”
W parlamencie nie przidajóm ani halyrza,
szpekulujóm, jak ubrać nóm z talyrza!

Przekonowołech w robocie sóm siebie,
dowołech republice „stále více”.
Aby było dobrze w Naszej republice,
za to móm dzisio zapruszóne „plíce“.
Lada chwile dajóm mie do marnice!

Kiejsik norme żech pełnił na sto pjyńć procent,
teraz żech nima dobry ani na ocet!
W pochodzie żech wrzeszczoł: Niech żyje piyrszy maj,
a dzisio PANOWIE, downi TOWARZYSZE, majóm z tego
dlo siebie dobrobyt a ziemski raj!

Dzisio po wolbach dzierżymy pysk a krok,
zamamrać se cicho pod nosym i pocykować to drogi piwo.
Co nóm pyndzyjónistóm w tej dzisio demokracyji,
niż nas odniesóm tam na kierchów, jeszcze zbywo?

Powiadajóm, że pyndzyjónista je dobry, jak leży w grobie,
już nie protestuje, już nic nie powie!
To je to, co mie w brzuchu poli i gniecie!
A Was kamraci, Was nic nie boli,
Was nic nie gniecie?!
Jo dzisio: Stara szmata,

Wasz KAMRAT

WIELE RZECZY NAM PRZYSŁUGUJE Z RACJI UBEZPIECZENIA ZDROWOTNEGO. SZKODA, ŻE O TYM NIE WIEMY...

»Bellis« to sklep dla zdrowia

Sklep medyczny „Bellis” wyróżnia się spośród pozostałych sklepów przy ulicy Głównej w Czeskim Cieszynie. Nie oferuje tanich ciuchów ani alkoholu. To sklep, który powstał po to, żeby ułatwić życie mieszkańcom miasta i okolicy.

Fot. ARC

WIEDZIEĆ ZNACZY ZAOSZCZĘDZIĆ

Firma Distrimed otworzyła „Bellis” w połowie lipca. – Do sklepu łatwo trafić. Idąc od mostu granicznego z Polską po prawej stronie ulicy Głównej, nie sposób go przeoczyć. Zielony szyld zwraca na siebie uwagę – przekonuje dyrektor Michal Urbaniec. Jego zdaniem, smutne jest to, że nie każdy wie, z jakich usług jako pacjent ma prawo korzystać w ramach obowiązkowego ubezpieczenia zdrowotnego. – Pieluchomajtki dla seniorów czy siedziska do wanny to tylko dwa przykłady z wielu. To są rzeczy, na które ludzie wydają setki, a nawet tysiące koron. Niepotrzebnie. Bo może przepisać je lekarz i wówczas są refundowane z ubezpieczenia zdrowotnego – wyjaśnia M. Urbaniec. Skąd jednak mam wiedzieć, jakie pomoce medyczne przysługują moim chorym rodzicom lub dziadkom? Jak się okazuje, nie trzeba żmudnych poszukiwań w internecie. Wystarczy odwiedzić sklep „Bellis”, a fachowa obsługa dokładnie poinstruuje pacjenta lub jego bliskich, który lekarz jaką pomoc medyczną może choremu przepisać. – Większe zakupy jesteśmy w stanie przywieźć do domu, w dyskretnym opakowaniu. Uważamy bowiem, że niekoniecznie cała ulica musi wiedzieć, jakie problemy zdrowotne ma sąsiad – dodaje M. Urbaniec.

DLA CHORYCH I DLA... ZDROWYCH

Sklep medyczny kojarzy się zwykle z pewną niedyspozycją fizyczną. To tylko częściowo prawda. Asortyment „Bellis” jest bowiem o wiele szerszy. Można powiedzieć, że jest skierowany dla tych wszystkich, którym po prostu zależy na zdrowiu. – Sprzedajemy pomoce do ćwiczeń kondycyjnych i rehabilitacyjnych, zdrowe obuwie dla dorosłych i dla dzieci, ciśnieniomierze, preparaty witaminowe, a także kosmetyki naturalne – wylicza M. Urbaniec. Według niego, na uwagę zasługują zwłaszcza kosmetyki z Morza Martwego i konopi. Skuteczne są w leczeniu i łagodzeniu egzem oraz problemów dermatologicznych. Na rynku jednak nie są powszechnie dostępne. – Podobnie jest na przykład z kremami do opalania. Wiadomo, krem do opalania można kupić w każdym supermarkecie. My oferujemy specjalne, jakościowe kremy z gwarancją skutecznej ochrony przed promieniowaniem UV, dostępne tylko w aptekach i sklepach medycznych – tłumaczy dyrektor.

PREZENT DLA SENIORA

Starsi ludzie na pytanie, co sprawiłoby im przyjemność jako prezent urodzinowy lub świąteczny, stwierdzają zwykle, że mają już wszystkiego pod dostatkiem i niczego im nie trzeba. – Oprócz zdrowia! Tego nigdy dość! – mówią. Taki prezent zakupiony w sklepie medycznym może w pewnym stopniu pomóc spełnić im to życzenie. Pomoce medyczne same w sobie nie przywrócą wprawdzie utraconego zdrowia, mogą ale ułatwić życie choremu i jego bliskim, uczynić je znośniejszym. O odwiedzinach „Bellis” warto więc pomyśleć również w tym kontekście. I nie zwlekać z nimi. W początkowym okresie działalności sklepu klient, który zrobi tu zakupy powyżej 1000,- koron, otrzymuje bowiem w prezencie witaminy wartości 250 koron.

Sklep „Bellis” zamierza się zaprezentować również w ramach Dnia na Rzecz Usług Socjalnych, które organizuje miasto Czeski Cieszyn w czwartek 23 września br. Już teraz do swojego stoiska serdecznie zaprasza!

(Artykuł sponsorowany)

GL-330

Sportovní areál VENDRYNĚ
Vitality Slezsko

Spodziewasz się gości, a nie zamierzasz spędzać czasu w kuchni?

NO TO NIE ZWLEKAJ
i
wspaniałe jedzenie
zamów u nas!

Co oferujemy:

Pieczona szynka	160,- / 1 kg
Pieczony indyk	170,- / 1 kg
Golonka po wiejsku	130,- / 1 ks
Pieczona golonka	100,- / 1 ks
Kurczak z grilla	100,- / 1 kg

ZAMAWIAJ z 7-dniowym WYPRZEDZENIEM!

Zamówienia i bliższe informacje:
p.SZKUCIK
+420 733 184 406
WIĘCEJ znajdziesz na www.VITALITYSLEZSKO.cz
GL-609

RESTAURACJA DWORCOWA
Czeski Cieszyn, Tel. 558 711 594
Otwarte codziennie!
- przyjemna atmosfera
- kuchnia domowa
- bar szybkiej obsługi
- możliwość organizowania imprez towarzyskich
GL-574

Elmax® elektro

Chłodziarka ze zamrażarką Brandt C32711X

Pojemność 320l (241+79l), klasa en. A+, automatyczne rozmrażanie chłodziarki, AMS aktywny system chłodzenia, powłoka antybakteryjna, funkcja szybkiego zamrażania, wysokość 185 cm.

Cena promocyjna:
15.990,- Kč

Sklepy ELMAX ELEKTRO w regionie: CZ. CIESZYN, Rynek CSA HAWIERZÓW, DT ELAN ◆ KARWINA, Tř. Osvobození TRZYNIEC, centrum Slovan ◆ JABŁONKÓW, stara poczta
www.elmaxelektro.cz
GL-160

www.avantgarde.com.cz
DOTACE SFŽP
Zniżka do 41%
+ WARTOŚCIOWY PODARUNEK do każdego zamówienia !!!
Plastikowe okna i drzwi
DZWOŃ GRATIS 800 100 558
parapety za korunę
Avantgarde
Generální zastoupení pro ČR
Jablunkovská 101, 739 61 Třinec
oknaavantgarde@seznam.cz
Wszystkie promocje i zniżki dotyczą okien zamówionych do 31.8.2010
GL-543

ZAPRASZAMY NA AGIELSKI
Najwyższy czas na zgłoszenia
JAZYKOVÉ STUDIO
ABC Simple English
PRO DĚTI I DOSPĚLÉ
kursy 2010/2011
- dzieci, młodzież, dorośli
- zajecia grupowe oraz indywidualne
728 756 623, 733 398 995
abc.english@seznam.cz
GL-082

Kamieniarstwo WRZOS
Z SERCA WIELKIE RZECZY
Zapraszamy Was do naszego nowoczesnego zakładu będącego centrum usług kamieniarskich na Ziemi Cieszyńskiej
WYJĄTKOWA OFERTA I PROFESJONALIZM
Przyjeżdżamy także do klienta
Siedziba firmy:
Hażlach, ul. Cieszyńska 20B
Tel. +48 606 452 479, +48 338 567 377
www.kamieniarstwo-wrzos.pl
Filia: Goleszów, ul. Grabowa 4
3 km od przejścia granicznego w Górnej Lesznej
GL-572

CZYTAJ NAS CODZIENNIE!
www.glosludu.cz
Codziennie aktualizowany serwis o Polakach na Zaolziu

Zareklamuj się w „GŁOSIE LUDU"!
Na Twój telefon czeka Beata Schönwald, doradca ds. reklamy
Tel. 775 700 896

Kupię dom lub domek letniskowy powiat F-M, ew. Karwina
tel. 777 007 727
GL-757

Polska firma poszukuje
PRZEDSTAWICIELA HANDLOWEGO
na region Moraw Północnych
Zakres obowiązków:
- sprzedaż materiałów stomatologicznych

Wymagania:
- wykształcenie średnie lub wyższe
- własny samochód i własna działalność gospodarcza (ŽL) mile widziane

Listy motywacyjne wraz z CV należy kierować na adres
biuro@medgroup.com.pl
GL-554

KAMIENIARSTWO „GNEJS"
Oferujemy Państwu profesjonalne wykonywanie nagrobków, terminowość i przystępne ceny. Przy każdym zamówieniu przyjeżdżamy na cmentarz i służymy fachową poradą.
Wędrynia – ul. Jabłonkowska, między salonem Hondy a Suzuki
poniedziałek-piątek 8-16 sobota 8-14
Trzyniec – ul. Hřbitovní 5
w poniedziałki 8-14 w środy 8-16
(00420) 604-381-258 p. Kisiała www.kamieniarstwo-gnejs.eu
GL-568

Okna PVC Žaluzie Sítě Rolety Markýzy
SLD Trading
Vrata Vjezdové brány Zasklívání lodžií
TĚŠÍME SE NA VAŠI NÁVŠTĚVU!
Vzorková prodejna v Dolní Líštné (zastávka u Němce)
Pondělí-Pátek 8.00-15.00 Středa 8.00-17.00
Nabízíme:
Plastová okna – dodávka na klíč
Žaluzie ISO – na řetízek více než 8 typů
Dřevěné žaluzie – bambus, lípa 25 a 50 mm
Sítě – okenní – 8 odstínů, dveřní pevné a rolovací
Plátěné roletky – ve vodicích lištách i bez lišt
Markýzy – výsuvné, košové
Zasklívání lodžií – rámkový a bezrámkový systém
Rolety – venkovní s protitepelnou textilií
Japonské posuvné stěny
Garážová vrata – rolovací, sekční
Vjezdové brány – nesené, křídlové
www.sldtrading.cz e-mail: info@sldtrading.cz
tel: 558 341 889, 731 413 658, 603 806 900
ZELENÁ ÚSPORÁM
AKCE SRPEN
20 % SLEVA
ŽALUZIE A SÍTĚ
ISO 9001:2009
GL-194

F.H. KISIEL CIESZYN
UL.ŚWIERZEGO 3
FARBY • LAKIERY
ZAPRAWY • KLEJE
TAPETY • DREWNO
AKCESORIA MAL.
ul.Stalmacha
TEL: 0048 33 8523864
PL
ul.3-Maja
Al.Łyska
Olza
CZ
GL-437

NAJLEPSZE CENY SAMOCHODÓW
SUZUKI
Ford
www.AUTOKANTOR.cz
Třinec - Vendryně, tel: 558 350 475
GL-115

Producent mebli kuchennych
od 1983 r.
MS MEBLE MAŁYJUREK
meble biurowe
szafy
garderoby
hotelowe i inne
NOWA EKSPOZYCJA NIESPOTYKANE ROZWIĄZANIA
Puńców/k. Cieszyna
ul. Cieszyńska 82
tel/fax: +48 33 852 92 14
www.ms-meble.pl
GL-469

POP ART 86

Tańce, hulanki, swawole! W dzisiejszym PopArcie odbędziemy daleką podróż od ciężkich brzmień do trudnych beatów. Zapinajcie pasy, będzie z górki.

KORN »REMEMBER WHO YOU ARE« (2010)

Korn desperacko stara się przerwać złą passę. Od kilku lat poszukuje recepty na powrót do dawnej sławy, podczas gdy los przez cały czas rzuca mu kłody pod nogi. Czy w końcu mu się udało?

Wielu krytyków uważa, że ostatnią ważną płytą zespołu była „Issues" (1999). Od tej pory klasycy gatunku nu-metal zaczęli kuleć, nowe nagrania były przyjmowane przez publiczność z coraz większym zakłopotaniem. Muzycy starali się więc jeszcze bardziej eksperymentować z mieszaniem stylów, co prowadziło do zniechęcenia kolejnych fanów etc. W 2005 roku z kapeli odszedł gitarzysta Head, ponieważ cyt.: „wybrał ścieżkę Jezusa", w rok później uciekł także perkusista David Silveria. Korn utracił dwa masywne pilony swojego markowego, rozpoznawalnego dźwięku.

W końcu paczka skupiona wokół wokalisty Jonatana Davisa stwierdziła, że nie ma sensu dalej brnąć w nieznane obszary – postanowiła wrócić do domu i ratować, co się da. Najnowsza płyta jest takim powrotem do korzeni, do dźwięku, energii i klimatu połowy lat 90.

Bardzo ważną rolę odegrał tutaj z pewnością producent Ross Robinson, który ma na sumieniu nie tylko płyty „złotej ery" Korn, ale także krążki takich kapel, jak Limp Bizkit, Sepultura, Slipknot czy Machine Head. Muzycy Korn twierdzą, że płyta tym razem powstała bez specjalnej magii studyjnej, bez wykorzystania programu Pro Tools. Aby symulacja starych czasów była jak najbardziej wierna, producent ponownie nagrywał utwory na 24-ścieżkowy, analogowym rejestratorze. Miało być „na żywca", bez dodawania ścieżek. Ale czy pomogło?

I tak i nie. Jeżeli chodzi o warstwę dźwiękową, to z pewnością zabije radośnie serduszko każdego ortodoksyjnego fana kapeli. Korn jedzie pełną parą, bezkompromisowo, całość świetnie napędza sekcja rytmiczna, Davis jest w świetnej formie. Nie ma sampli, nie ma syntezatorów, nie ma gościnnych muzyków, pozostaje surowy produkt pracy czterech członków zespołu oraz producenta płyty.

Do połowy albumu można być nawet dobrej myśli – klimatyczne intro, wybuchowy singiel „Oildale", klasycznie chory basowy riff w „Pop A Pill", a przede wszystkim „Fear Is A Place To Live", którego refren najbardziej chyba zalatuje tym, co było i „se nevrati". Stopniowo jednak płyta zaczyna nużyć, muzycy bez otoczki cyfrowych cudeniek najwidoczniej czują się goli, a przynajmniej tak brzmią. Ciągle brakuje tego niepokoju, drżenia, które można znaleźć na najstarszych płytach. Widać to zresztą także w teledysku do pierwszego singla („Olidale"). Chociaż widzimy członków kapeli szalejących i miotających się w dziki rytm muzyki, odnoszę nieodparte wrażenie, że Korn nadrabia miną. To tak, jak pan w średnim wieku próbujący wepchnąć brzuszek w stare dżinsy z gimnazjum. Może się uda, ale na pewno nie będzie mu w nich wygodnie ani naturalnie.

Podsumowując – „Remember Who You Are" to dobra, solidna płyta, obowiązek dla każdego fana kapeli i gatunku. Niemniej jednak stanowi kolejny dowód na smutny fakt, że nu-metal nadal pozostaje odgrzewanym kotletem, który koniecznie potrzebuje nowych przypraw.

Warto spróbować: Oildale (Leave Me Alone), Holding All These Lines, Fear Is A Place To Live

TAURON NOWA MUZYKA 2010

Pod koniec miesiąca w Katowicach ponownie zabrzmią dźwięki dziwne, pokraczne, progresywne, brudne i niebanalne. W dniach od 26 do 29 sierpnia odbędzie się tam kolejna edycja imprezy, którą tak łatwo dał sobie ukraść Cieszyn. Ponieważ zaś liczni wykonawcy grający na tegorocznej edycji inspirują się w swej twórczości dźwiękami industrialnymi, festiwal znalazł także odpowiednie miejsce – tereny byłej kopalni węgla kamiennego „Katowice".

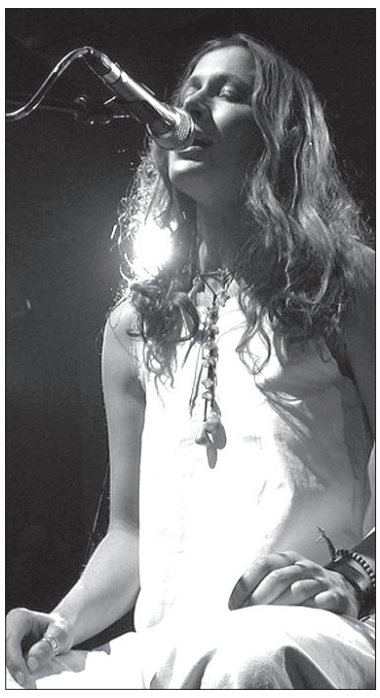
Zdjęcia: ARC

Nowa Muzyka w ciągu stosunkowo krótkiego czasu wyrobiła sobie pozycję jednego z najważniejszych wydarzeń progresywnej muzyki elektronicznej nie tylko na Śląsku, ale w całym regionie Europy Środkowej. Organizatorom bardzo ładnie udaje się komponować w dramaturgii nazwiska znane szerszym masom fanów gatunku z koneserskimi perełkami, projektami, które wielbią małe grupki wtajemniczonych.

Headlinerów festiwalu mogliście poznać już wcześniej na łamach PopArtu. Przypomnę.

Kilka tygodni temu wysłuchałem koncertu **Autechre** na trenczyńskiej Pohodzie. Piszę – „wysłuchałem" – ponieważ nie opanowałem jeszcze umiejętności tańczenia do tego dziwnie pięknego chaosu dźwięków, jaki produkuje legendarny brytyjski duet.

Zagra także fenomenalna skandynawska formacja **Jaga Jazzist**, którą niedawno mogliśmy podziwiać na **Colours of Ostrava**, brytyjska chill



-folkowa wokalistka **Lou Rhodes** (głos słynnego duetu **Lamb**), czy też mistrz atmosferycznych kolażów **Bonobo**, który tym razem przywiezie nie tylko sampler, ale całą kapelę towarzyszącą. Niecierpliwie oczekiwanym wydarzeniem będzie z pewnością koncert **Moderat**, czyli efektu kooperacji dwóch projektów igrających z rozbitymi dźwiękami i rytmami – **Apparat** oraz **Mode Selector**; nota bene Moderat to projekt, który towarzyszył w ubiegłorocznej trasie kapeli Radiohead.

Jeżeli nie jest wam znana ani jedna z powyższych nazw, możecie zacząć cieszyć się sobotnim porankiem. Jeżeli chociaż jedna wzbudziła wasze zainteresowanie, zapraszam do odwiedzenia strony www.festiwalnowamuzyka.pl, gdzie można znaleźć kompletną listę wykonawców wraz z próbkami ich twórczości. Jak już wspominałem, oprócz gwiazd wymienionych powyżej, program obfituje w niezwykle ciekawe, mniej znane projekty, które nie wahają się kruszyć barier między gatunkami.

Oferta jest arcyciekawa, „Katosy" są „za rogiem", może dacie się skusić?

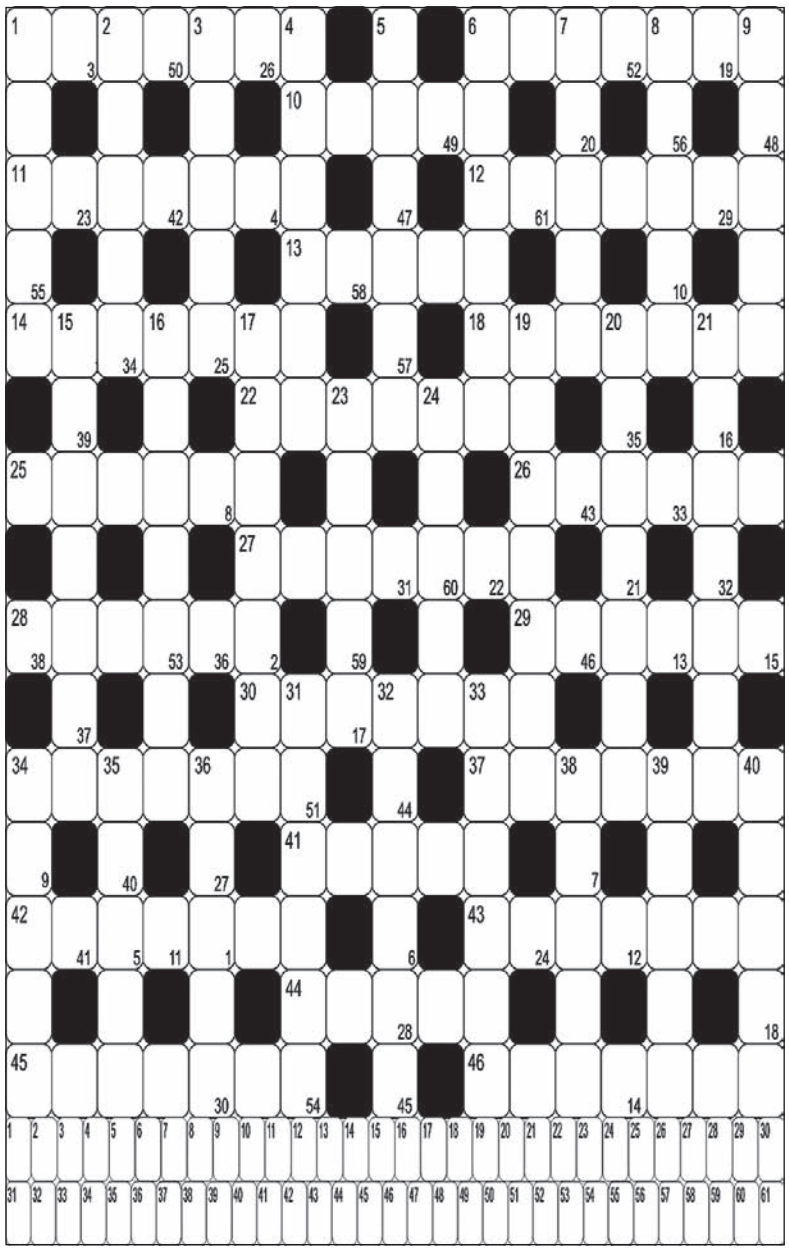
Powiedział, co wiedział i tyle go widzieli... Kolejny PopArt ponownie zaciągnie was do mrocznych sal kinowych. Żegnam was czule, za dwa tygodnie – do przeczytania!

Rubrykę przygotował:
DAREK JEDZOK

POZIOMO: 1. wielce trujący związek **6.** wielocukier z kartofla **10.** wychodzi z lewej komory serca **11.** aparat do rzutowania obrazów na ekran **12.** doraźny szpital wojskowy **13.** rura z deszczem **14.** drewniejący kwiatostan roślin nagozalążkowych **18.** chodzi w habicie **22.** skrzynia na cenne przedmioty **25.** owoce gotowane w wodzie z cukrem **26.** superzłośliwy urwis **27.** lek na lęk **28.** mieszaniec **29.** kazirodztwo **30.** cechuje roztropnego **34.** jadalny pęd asparagusa **37.** zbrojownia **41.** nacja **42.** „cmentarna" dzielnica Warszawy **43.** cieszy rolnika **44.** supeł na linie **45.** rzecz niezwykła **46.** chilijska Sahara.

PIONOWO: 1. załącznik **2.** obcisłe męskie spodenki **3.** polecenie **4.** „najniższy" z podoficerów **5.** gałąź produkcji lub handlu **6.** sucha kiełbasa z Kłapouchego **7.** chłosta **8.** niemiecki student korporant **9.** dusznica **15.** łup **16.** żołnierska łopatka **17.** pulpit dla wykładowcy **19.** nadwyżka **20.** wojskowa potyczka **21.** podobna do bryczki **23.** rybia sperma **24.** zamek w gruzach **31.** periodyk dla naszych milusińskich **32.** kierunek literacki zbliżony do naturalizmu **33.** papla **34.** czubek buta **35.** wnosi sprawę do sądu **36.** środek cylindrycznego przedmiotu **38.** latająca złodziejka **39.** imię czegoś **40.** stary, wysłużony statek **ROZWIĄZANIE DODATKOWE (Autor sentencji: Albert Einstein).**

Opr. JO



Rozwiązanie dodatkowe krzyżówki z 31 lipca:

Poziomo: 1. PRIAP **7.** MEDYK **10.** OLEŚNICKI **11.** EWALD **13.** EINEM **15.** GIMNAZJALISTA **20.** IRONIA **21.** DZIWNA **22.** OPATRUNEK **23.** CIASTO **26.** AORYST **29.** MARGIEL **33.** SEKWENS **34.** KIELICH **35.** IZAJASZ **38.** ZABRZE **41.** ACETON **45.** GNIECIUCH **46.** BONSAI **48.** JOANNA **50.** FEDERALIZACJA **54.** RAIMU **55.** HACKA **56.** LIVERPOOL **57.** AKABA **58.** AGAWA.

Pionowo: 1. PIESIEC **2.** ISAGOGA **3.** PODMIOT **4.** WENA **5.** ZNÓJ **6.** OCEL **7.** MIESZKO **8.** DUNAWAY **9.** KOMPAKT **12.** LIN **14.** ITI **16.** NAPOMNIENIE **17.** ZATOR **18.** AGUTI **19.** IDEALIZACJA **24.** IRENA **25.** SKWAR **27.** RILKE **28.** SACCO **30.** ASZ **31.** GAJ **32.** EKS **36.** ALEJA **37.** ALIBI **38.** ZABORCA **39.** BENFICA **40.** ZGADULA **42.** CHOCHLA **43.** TONACJA **44.** NIAGARA **47.** SEM **49.** AJA **51.** RIVA **52.** LORD **53.** ZŁOM **BO**GACTWO NIE POWODUJE ZMIANY OBYCZAJÓW NA LEPSZE.

Rozwiązanie dodatkowe krzyżówek z 7 sierpnia:

MIĘDZYNARODOWE SPTKANIA FOLKLORYSTYCZNE

BIEG PRZEŁAJOWY O DZBANEK MLEKA

Wśród autorów poprawnych rozwiązań zostanie rozlosowana książka. Termin nadsyłania rozwiązań upływa w piątek 28. 8. br. o godz. 12.00. Nagrody (do odbioru w redakcji) za rozwiązanie krzyżówek z 31. 7. i 7. 7. br. otrzymują **Władysław Wałach** z Wędryni oraz **Otto Santarius** z Orłowy.

ALE HECA

Na lekcyji nauki o człowieku nauczycielka pyto Ludwiczka:
– Możesz mi powiedzieć, z czego sie skłodo serce?
– Mogym. Serce mo dwa przedsiónki, dwie komóry i nóżki.
– Przedsiónki mo, kómory też. Ale skądeś wykómbinowoł ty nóżki?
– Sóm żech słyszoł, jak tata mówił w nocy: „Nó, serduszko, rozłóż nóżki"...

* * *

Starzyk drzymie w fotelu, a jego wnuczek sie bawi w Indian. Aż wywrócił stolik z telewizorym.
– Co sie stało?! – pyto wyrwany z drzymki starzyk.
– Nic takigo, kredka mi spadła.
– Nó i usłyszołech! A wszyscy opowiadajóm, żech je przygłuchy!

* * *

– Moja starka mo strasznóm sklerozе – mówi Jónek swojimu koledze.
– I co na to dochtór?
– Domogo sie piniędzy, zakiel jóm zacznie badać.

SOBOTA 21 sierpnia

TVP 1

5.50 Dwie strony medalu **6.20** Trzeba się dobrze spisać **7.25** Rok w ogrodzie **8.00** Wiadomości **8.15** Las bliżej nas **8.40** Ziarno **9.10** Klub przyjaciół Myszki Miki **9.40** Złota rączka (s.) **10.10** Hannah Montana (s.) **10.40** Siódme niebo **11.30** Polskie zwierzęta w niebezpieczeństwie **12.00** Wiadomości **12.10** Ssaki morskie **12.50** Rycerze i rabusie **13.45** Sen na granicy śmierci (film bryt.) **14.40** Kawa czy herbata? **14.50** Ostatni dzwonek **16.45** Kawa czy herbata? **16.50** Mistrzostwa Świata - Rajd Brazylii **17.00** Teleexpress **17.20** Letnia Grand Prix w Wiśle **19.20** Nouky i przyjaciele **19.30** Wiadomości **20.00** Rajd Niemiec **20.20** Piraci z Karaibów - Skrzynia umarlaka (film USA) **22.55** Kawa czy herbata? **23.10** Ikona (film USA) **0.45** Miłość, kłamstwa i krew (film bryt.) **2.05** Ku mojej pamięci (film włoski).

TVP 2

6.00 Słowo na niedzielę **6.10** Tylko Kaśka **6.45** Szaleństwo Majki Skowron **7.20** Przygody psa Cywila **7.50** Siedem życzeń **8.50** Politycy na ciepło **9.15** Klub kemping **9.25** Kocham cię, Polsko! **11.00** Wojciech Cejrowski boso przez świat **11.30** Makłowicz w podróży **12.10** Ukryta twierdza (film kanad.) **14.00** Familiada (teleturniej) **14.30** Czterej pancerni i pies (s.) **16.45** Małe grubasy **17.35** Wstęp wolny! (mag.) **18.00** Panorama **18.35** Bulionerzy **19.10** Tak to leciało! **20.15** Neo -Nówka wesołych wiadomości **21.15** Laskowik & Malicki (s.) **22.20** Czas surferów **23.55** 44. Bałtycki Festiwal Piosenki Karlshamn **1.00** W pętli czasu (film USA).

TV KATOWICE

6.30 Szerokie tory **6.58** Info poranek **7.12** Przegląd prasy **7.45** Aktualności **7.55** 6 milionów sekund **8.45** Olimpiada Bolka i Lolka **9.00** Serwis info **9.13** Infonuta **9.43** Przegląd prasy **10.17** Info poranek **11.00** Dzika Polska **12.00** Złote Łany **12.30** Serwis info **13.00** Debata trójstronna **14.00** Sztuka dokumentu **15.00** Było, nie minęło **16.00** Szerokie tory **16.50** Śląska lista przebojów **17.30** Kawiarnia naukowa **18.00** Aktualności **18.25** Gość Aktualności pora na kulturę **19.00** Pielgrzymka do Piekar **19.34** Eko przestępcy (dok. niem.) **21.00** Prywatne śledztwa **21.45** Aktualności **22.24** Jej sukces **23.18** Ja, alkoholik **23.50** Pięć portretów pana Kazimierza.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News **7.15** Scooby Doo, gdzie jesteś? (s. anim.) **8.30** Portoryko - Polska **10.45** Studio **11.00** Dziupla Cezara (s.) **11.45** I kto tu rządzi? (s.) **12.45** Mamuśki (s.) **13.15** Ewa gotuje **13.45** Dom nie do poznania (film USA) **14.45** Się kręci **15. 45** Gorąca linia (film USA) **17.50** Orły z Bostonu (film USA) **18.50** Wydarzenia **19.30** Świat według Kiepskich (s.) **20.00** Koncert gwiazd - Podziel się posiłkiem **22.00** Hotel 52 (s.) **0.00** Tatuaż (film kopr.).

TVC 1

6.15 Poranek z Dadą (pr. dla dzieci) **6.25** Złote rączki **6.45** Sezamie, baw się razem z nami **7.10** Garfield i przyjaciele (s. anim.) **7.35** Czarodziejskie drzewo (s.) **8.00** U nas na farmie **8.15** Dinotopia - W pogoni za kamieniem Słońca (film anim.) **9.25** Film o filmie - „Deszczowa nimfa" **9.40** Baranek Shaun (s. anim.) **9.50** Pogotowie kulinarne (mag.) **10.15** Prefontaine (film USA) **12.00** Południowe wiadomości **12.05** Z metropolii; Tydzień w regionach **12.35** Auto Moto Styl (mag.) **13.05** Geniusze i szaleńcy (cykl dok.) **13.20** Kobieta z Checkpoint Charlie (film niem.) **14.55** Powrót do Brideshead (s.) **15.45** Zawodowcy (s.) **16.40** Szwajcarska rodzina Robinsonów (film USA) **18.45** Wieczorynka **19.00** Wiadomości **20.00** Opowieści zwierząt (s.) **20.35** Złoto MacKenny (film USA) **22.40** Nieznajoma (film fr.-wł.) **0.45** 13. komnata D. Jandy.

TVC 2

6.05 Tragiczne zdarzenia **6.25** Wiadomości STV **6.50** Eksperymenty Michaela **7.00** Późne lato (dok.) **7.50** Panorama **8.30** Cudowna planeta: Przygody z jaguarami (cykl dok.) **9.20** Historie domów (pr. cykl.) **9.40** Magazyn folklorystyczny **10.05** Ta nasza kapela (mag.) **10.35** Poszukiwania czasu utraconego **10.55** Kręcili 21 sierpnia (dok.) **11.10** Kraby olbrzymie w Morzu Polarnym (dok.) **12.00** Sprawy detektywa Partacza **12.30** Złota Meduza (lista przeb.) **13.00** Simpsonowie (s. anim.) **13.20** Sabotaż (mag.) **13.50** Tak, panie ministrze (s.) **14.25** Abbey Road: Live II **15.15** Spostrzeżenia z zagranicy **15.20** Królestwo dzikiej natury (cykl dok.) **15.50** Miejsca pielgrzymkowe (cykl dok.) **16.10** Święci i świadkowie (cykl dok.) **16.20** Znaki i rytuały: Jaskinia **16.40** Libereckie zeznania - inne losy (dok.) **17.45** Rodak G.M. (cykl dok.) **18.00** Znikające strony rodzinne **18.20** O języku czeskim **18.35** Kultura.cz (mag.) **19.00** Moja rodzina (s.) **19.30** Geniusze i szaleńcy (cykl dok.) **19.45** Ciągniki 2010 **20.00** Koncert z okazji 20. rocznicy politycznych zmian w Czechosłowacji **22.05** Gentleman Josef Škvorecký (dok.) **23.05** Koncert noworoczny Filharmonii Wiedeńskiej 2010 **1.35** Siedem epok rocka (cykl dok.).

NOVA

6.00 Rodzina piratów (s. anim.) **6.25** Bolek i Lolek (s. anim.) **6.40** Liga Szpaków(s. anim.) **7.30** Tom & Jerry (s. anim.) **8.00** Tuż przed tragedią (cykl dok.) **8.55** Królewna z młyna (s.) **10.00** Mój przyjaciel Skip (film USA) **11.55** Dzwoń do TV Nova **12.25** Mariasz pływacki (film czes.) **13.50** Syreny (film USA) **15.35** Wpuszczony w kanał (film anim.) **17.20** Lwy z odzysku (film USA) **19.30** Wiadomości **20.00** Troja (film kopr.) **23.35** Plaga (film USA) **1.40** Dzwoń do TV Nova.

PRIMA

6.15 Magazyn kulinarny **6.40** Winx Club (s. anim.) **7.05** Pokemon (s. anim.) **7.30** Szaleństwa Toma & Jerry'ego (s. anim.) **7.45** Frasier (s.) **8.10** Will & Grace (s.) **8.40** Salon samochodowy (mag.) **9.45** M.A.S.H. (s.) **10.50** To morderstwo, napisała (s.) **11.45** Doktor Hollywood (film USA) **13.55** Góra Dantego (film USA) **16.10** Columbo (s.) **17.55** Jak zbudować marzenie **18.55** Wiadomości, sport **19.35** Przyjaciele (s.) **20.00** Fałszywa dwunastka (film USA) **22.00** Godziny szczytu II (film USA) **23.55** Krwawa profesja (film USA) **1.50** Z Włochem w kuchni.

NIEDZIELA 22 sierpnia

TVP 1

6.25 Powszechny spis rolny 2010 **7.00** Transmisja mszy św. z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie-Łagiewnikach **8.00** Tydzień **8.30** Ssaki morskie **9.05** Wakacje z duchami **9.40** Alicja w Krainie Czarów (film USA) **10.55** Niewygodny **11.55** Między ziemią a niebem **12.00** Anioł Pański **12.15** Między ziemią a niebem **12.45** Kawa czy herbata? **13.00** Wiadomości **13.10** Stara baśń **14.05** Winnetou (s.) **15.50** Sekretne życie słoni (dok. bryt.) **16.45** Kawa czy herbata? **17.00** Teleexpress **17.25** Przystań **18.15** Jaka to melodia? (teleturniej) **19.00** Chip i Dale **19.30** Wiadomości **20.00** Rajd Niemiec **20.20** Dom nad rozlewiskiem (s.) **22.15** Kawa czy herbata? **22.25** Rebeka (film włoski) **0.15** Dziecko Rosemary (film USA) **2.40** Stan wyjątkowy (film bryt.).

TVP 2

5.00 Słonie z Borneo **6.00** Trzeba się dobrze spisać **6.35** Szaleństwo Majki Skowron **7.10** Przygody psa Cywila **7.45** Goryl, czyli ostatnie zadanie **8.40** Niespotykanie spokojny człowiek **9.45** Łagodna na drodze **9.55** Tygrys i mnich **10.55** Wojciech Cejrowski boso przez świat **11.30** Makłowicz w podróży **12.00** Dzień na wyścigach - Służewiec 2010 **12.05** Harry i Hendersonowie (s.) **14.00** Familiada (teleturniej) **14.30** Złotopolscy (s.) **15.00** Dzień na wyścigach - Służewiec 2010 **15.05** Szansa na sukces **16.05** Na dobre i na złe **17.05** XV Festiwal Kabaretowy w Koszalinie **18.00** Panorama **18.35** Bulionerzy **19.10** Tak to leciało! **20.10** XII Mazurska Noc Kabaretowa - Mrągowo 2010 **22.30** Magazyn Ekstraklasy - Szybka piłka **23.05** Dzień na wyścigach Służewiec 2010 **23.30** Czwartek (film USA).

TV KATOWICE

7.02 Dzika Polska **7.45** Aktualności **7.55** Koncert życzeń **8.45** Olimpiada Bolka i Lolka **9.00** Światowiec **10.00** 1000 x Solidarność **11.00** Reportaż TVP info **12.00** Szpital Dzieciątka Jezus **12.30** Serwis info **13.00** Sensacje XX wieku **14.00** Wierzę, wątpię, szukam **15.00** Tajemnice Watykanu **16.00** Klinika cudów **16.50** Bracia mniejsi w Panewnikach **17.30** Camerata Silesia w Bregenz **18.00** Aktualności **18.45** Rodzina Kanderów **20.00** Kawaleria powietrzna **21.00** Miejsca przeklęte **23.17** Ja, alkoholik **23.48** Kawaleria powietrzna.

POLSAT

7.35 Kaczor Donald przedstawia **8.15** Studio **8.30** Brazylia - Polska (siatkówka) **10.45** Zębowa Wróżka (film USA) **12.45** Legenda (film kopr.) **14.40** Radio (film USA) **17.50** Kabareton na Topie **18.50** Wydarzenia **19.30** Świat według Kiepskich (s.) **20.00** CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) **21.00** Wzór (s.) **22.00** Kości (s.) **23.00** Gotowe na wszystko (film USA).

TVC 1

6.00 Trojaczki (s. anim.) **6.25** Mamy trzy lata **6.30** Pachnące rupiecie (s.) **6.50** U nas na farmie **7.05** Poranek z Dadą (program dla dzieci) **7.20** Zgubione zabawki **7.30** Bob Budowniczy (s. anim.) **7.40** Kino domowe Mirabelki **7.50** Teraz prowadzą dziadek z babcią **8.00** Wizyta w zoo **8.05** Złoty naszyjnik (bajka) **9.45** Kalendarium **10.00** Kamera na szlaku (mag.) **10.30** Obiektyw (mag.) **11.00** Grzechy dla widzów kryminałów (s.) **12.00** Pytania V. Moravca (pr. dyskusyjny) **13.00** Wiadomości **13.05** Bajka **14.10** Kabaret z barakowozu **14.40** Najlepszy człowiek (film czes.) **16.20** Retro (mag.) **16.45** TVC (mag.) **17.05** Słowo na niedzielę **17.10** Kája i Zabi **18.10** Goście (s.) **18.45** Wieczorynka **19.00** Wiadomości **20.00** Stój, bo nie trafię! (film czes.) **21.35** EXPOminuty 2010 **21.50** Sędzia Ferrare (film fr.) **23.25** Hotel Babylon (s.) **0.25** Talkshow J. Krausa **1.10** Babel (mag.) **1.30** NUO (koncert).

TVC 2

6.40 Chwila muzyki **6.50** Wiadomości STV **7.15** City Folk - Stambuł, 2007 **7.50** Panorama **8.30** Czechosłowacki tygodnik filmowy **8.45** Gentleman Josef Škvorecký **9.45** Dzienniczek lektur **10.00** Po powierzchni **10.20** Film 2010 (mag.) **10.45** Film o filmie „Największy Czech" **11.00** Stulecie latania (cykl dok.) **12.00** Astrolodzy (opera) **13.40** Stary Burgund (film TV) **14.10** Co nas czeka w przyszłości (dok.) **15.10** Wędrówki stad pingwinów (dok.) **16.05** Mity i fakty historii: Germanie (cykl dok.) **17.00** Kamera w podróży (cykl dok.) **17.50** Wodniackie wędrówki **18.10** Magazyn religijny **18.35** Kultura.cz (mag.) **19.00** Tak, panie ministrze (s.) **19.30** Simpsonowie (s. anim.) **20.00** Wieczór na temat... Koszykówka **22.00** Na pływalni z D. Libeskindem (talk-show) **22.25** Na gorąco (film USA) **23.55** Abbey Road: Live II **0.45** TVC (mag.).

NOVA

5.55 Rodzina piratów (s. anim.) **6.20** Bolek i Lolek (s. anim.) **6.35** Spiderman (s. anim.) **6.55** Baby Looney Tunes (s. anim.) **7.20** Tom & Jerry (s. anim.) **7.50** Dzika rodzinka (film anim.) **9.20** Powrót Sandokana (film wł.) **11.45** Morderstwo w Hotelu Excelsior (film czes.) **13.35** Jaś Fasola (s.) **14.10** Uderzenie (film niem.-USA) **17.55** Szkoła podstawą życia (film czes.) **19.30** Wiadomości, sport, prognoza pogody **20.00** Rafty (film czes.) **22.30** Zaklinacz deszczu (film USA) **1.00** Świat gliniarzy (s.) **2.15** Julie Lescaut (s.).

PRIMA

6.20 Magazyn kulinarny **6.45** Winx Club (s. anim.) **7.10** Pokemon (s. anim.) **7.35** Szaleństwa Toma & Jerry'ego (s. anim.) **7.45** Przyjaciele (s.) **8.15** Ludzie Hitlera (s. dok.) **9.20** Świat 2010 (mag.) **9.50** M.A.S.H. (s.) **10.20** Książę William (film USA) **12.00** Receptariusz prima pomysłów **13.05** Bliżej (s.) **14.00** Szkoła uczuć (film USA) **16.10** Morderstwa w Midsomer (s.) **18.00** Z Włochem w kuchni (mag. kul.) **18.55** Wiadomości **19.35** Przyjaciele (s.) **20.00** Płytki facet film USA-niem.) **22.25** Koszmar w raju (film niem.) **0.20** Elżbieta (film br.) **2.30** Życie po falstarcie (s.).

PONIEDZIAŁEK 23 sierpnia

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? **8.40** Owocowe ludki **9.15** Na wysokiej fali **9.45** Siódme niebo **10.35** Dziesięć lat mniej **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.35** Szerokie tory **13.05** Kabaretowa Jedynka **13.25** Don Matteo (s.) **14.30** Plebania (s.) **15.00** Wiadomości **15.20** Przebojowa noc **15.25** Klan (s.) **16.20** Polska pięknieje **16.30** Moda na sukces (s.) **17.00** Teleexpress **17.25** Celownik **17.50** Dylematu 5 **18.50** Przebojowa noc **19.05** Halo, tu Hania! **19.30** Wiadomości **20.25** Nieustraszony **21.20** Herakles (film USA) **22.50** Pistolet do wynajęcia, czyli prywatna wojna Rafała Gan-Ganowicza.

TVP 2

6.50 W krainie władcy smoków **7.25** Codzienna 2 m 3 **8.30** Pytanie na śniadanie - wakacje **10.40** Aleja gwiazd **11.00** Familiada (teleturniej) **12.05** Bibuła **12.40** Znaki czasu **13.05** Janosik (s.) **13.55** Córki McLeoda (s.) **14.55** Laskowik & Malicki **16.00** Program lokalny **16.30** M jak miłość (s.) **17.25** Jeden z dziesięciu **18.00** Panorama **18.25** Gorący temat **19.00** Licencja na wychowanie (s.) **19.35** Kabaret na lato **20.15** Skarbonka (film USA) **21.55** Czas honoru **23.00** Czas śmierci (film kopr.) **0.40** Kto lepszy - małpy czy ludzie? **1.35** Technicy-magicy.

TV KATOWICE

6.10 Info poranek **7.30** Serwis info **7.45** Aktualności **8.10** Gość poranka **8.45** Co, gdzie, kiedy? **9.22** Info poranek **9.30** Serwis info **10.12** Biznes otwarcie dnia **10.50** Gość poranka **12.16** Biznes **13.10** Raport z Polski **16.00** Rozmowa dnia **16.20** Biznes **16.50** Biała koszula **17.30** Co, gdzie, kiedy? **18.00** Aktualności **18.25** Gość Aktualności **18.55** Desperaci **19.25** TV Katowice zaprasza **20.10** Minęła 20-ta **21.06** Raport z Polski **22.15** Info dziennik **23.03** Sportowy wieczór **23.16** Raport z Polski **23.46** Pielęgniarki w świecie przemocy.

POLSAT

7.10 Fortuna Wiedzy **7.55** Strażnik Teksasu (s.) **8.50** Przygody w siodle **9.25** Piękni (s.) **10.20** Szpital na perypetiach (s.) **10.50** Malanowski i Partnerzy (s.) **11.20** Rodzina zastępcza **12.55** Synowie, czyli po moim trupie!!! **13.25** I kto tu rządzi? **14.00** Miodowe lata (s.) **14.45** Świat według Bundych (s.) **15.50** Wydarzenia **16.15** Interwencja (mag.) **16.30** Malanowski i Partnerzy (s.) **17.00** Dlaczego ja? **18.00** Miodowe lata (s.) **18.50** Wydarzenia **19.30** Świat według Kiepskich (s.) **20.00** Robin Hood, książę złodziei (film USA) **23.00** Pod kluczem (film USA).

TVC 1

5.59 Dzień dobry **8.30** Sezamie, baw się razem z nami (pr. dla dzieci) **9.00** Najlepszy człowiek (film czes.) **10.40** Za wiejskimi muzykantami (mag.) **11.05** Miejsce na górze (s.) **12.00** Południowe wiadomości **12.30** Ratownicy **13.30** Córki McLeoda (s.) **14.15** Dotyk anioła (s.) **15.00** Opowieści zwierząt (s.) **15.30** Wodniackie wędrówki **15.45** Bajka **16.15** To ja... Dita **16.30** Mateuszek **16.35** Bill i Ben (s. anim.) **17.00** AZ-kwiz **17.30** Chłopaki w akcji (mag. kul.) **18.00** Wiadomości regionalne **18.25** Czarne owce (pr. publ.) **18.40** Żywe serce Europy **18.45** Wieczorynka **19.00** Wiadomości **20.00** Zbiór osobliwości miasta Pragi (s.) **21.10** Podróż po ... (pr. cykl.) **21.40** Reporterzy TVC (pr. publ.) **22.20** Wiek zdrady (film USA) **0.00** Polityczne spektrum **0.25** Californication (s.) **0.55** Córki McLeoda (s.).

TVC 2

6.00 Poranek z Dadą **6.10** Samochodziki (s. anim.) **6.40** Czarodziejska karuzela (s. anim.) **6.50** Czas zakładania **7.00** Mieszkać - to sztuka (mag.) **7.25** O języku czeskim **7.40** Chorwackie Parki Narodowe (dok.) **8.00** Geografia świata (cykl dok.) **8.20** Piękno europejskich wybrzeży **8.30** Panorama **9.10** Klucz (mag.) **9.40** Kalendarium **9.55** Europa dziś **10.20** Kultura.cz (mag.) **11.15** TVC (mag.) **11.35** AZ-kwiz **12.00** Ogród - to sztuka (mag.) **12.25** Białe owce (pr. publ.) **12.40** Co nas czeka w przyszłości (dok.) **13.40** Geniusze i szaleńcy (cykl dok.) **13.55** Nie gasić! Palę się! **14.20** Mądronos (pr. dla dzieci) **14.40** Dinotopia - W pogoni za kamieniem Słońca (film anim.) **15.55** W rzeszy Majów (dok.) **16.45** Przygody nauki i techniki (pr. cykl.) **17.15** Wiadomości w czeskim języku migowym **17.30** Studio piłki nożnej: FK Teplice - SK Slavia Praha (transmisja meczu) **20.00** Praska Wiosna 1968 (dok.) **21.45** Ślady na szkle (teatr TV) **22.45** Przesiedleni (dok.) **23.45** Notes (mag. muz.) **0.30** Big Beat (cykl dok.).

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova **8.35** Stefanie (s.) **9.30** Cena namiętności (film USA) **11.15** Tescoma ze smakiem (mag.) **11.25** Redakcja (s.) **12.25** Komisarz Rex (s.) **13.20** Las Vegas Casino (s.) **14.15** Gwiezdne wrota (s.) **15.05** Kobra 11 (s.) **16.05** Agenci NCIS (s.) **17.00** Popołudniowe wiadomości **17.25** Dr House (s.) **18.25** Ulica (s.) **19.30** Wiadomości, sport, pogoda **20.00** Pod jednym dachem (s.) **21.00** Weekend (mag.) **21.40** Agenci NCIS (s.) **22.35** Nigdy więcej (film USA) **0.50** Face the Pro.

PRIMA

6.25 Pinky i Mózg (s. anim.) **6.55** Frasier (s.) **7.20** Magazyn kulinarny **7.45** Szaleństwa Toma & Jerry'ego (a. anim.) **8.15** Przyjaciele (s.) **9.00** M.A.S.H. (s.) **9.30** Nieustraszony (s.) **10.35** To morderstwo, napisała (s.) **11.35** Portret zabójcy (s.) **12.40** M.A.S.H. (s.) **13.10** Will & Grace (s.) **13.45** Chirurdzy (s.) **14.45** JAG - Wojskowe Biuro Śledcze (s.) **15.35** Big Ben (s.) **17.40** Wiadomości regionalne **17.50** Fakty B. Tachecí **18.00** Nakryto do stołu (konkurs kulinarny) **18.55** Wiadomości **19.50** VIP wiadomości **20.00** Zgadnij, kim jestem! **21.15** Wrzesień (film niem.) **23.15** Powrót do życia (s.).

ŻYCZENIA

40 lat minęło od tej pięknej chwili,
gdy w kościele przysięgę żeście sobie złożyli.
Ksiądz stułą związał wasze młode dłonie,
On przysięgę składał swojej ukochanej żonie.
Dziś w uroczystą rocznicę tego święta,
Ona złożoną przed laty przysięgę dobrze pamięta.

Dnia 22. 8. 2010 minie 40. rocznica ślubu naszych rodziców

państwa MARII i WŁADYSŁAWA MIKULÓW

Z tej okazji najgorętsze życzenia – dużo zdrowia, szczęścia i wzajemnego porozumienia składają syn Roman, córki Danka i Helena z rodzinami. GL-561

WSPOMNIENIA

Dnia 23. 8. 2010 obchodziłby 100-lecie urodzin

śp. AUGUSTYN DRONG

z Łąk nad Olzą. Wspominają najbliżsi. GL-576

Dnia 23 sierpnia 2010 mija setna rocznica urodzin, zaś dnia 31 lipca minęła 47. rocznica śmierci Naszego Kochanego Ojca

śp. EDWINA MACURY

z Orłowej-Kopanin. Z miłością wspominają synowie Stanisław, Emil i Jan oraz synowa Krystyna z rodzinami. GL-569

Kto żyje w naszych sercach, nie umarł.

Dnia 22. 8. 2010 mija 9. rocznica tragicznej śmierci naszego

śp. JÓZEFA MALCHERA

z Olbrachcic. Z miłością wspominają najbliżsi. AD-103

Dnia 17. 8. minęła 30. rocznica, kiedy nas nagle w wieku 58 lat opuścił nasz Drogi

śp. JAN MOLIŃSKI

z Wędryni. O chwilę cichej zadumy proszą żona Elżbieta i syn Rudolf z rodziną. GL-566

CO W KINACH

HAWIERZÓW – Centrum: Nasza niania jest agentem (21-23, godz. 15.30); Incepcja (21-23, godz. 17.45, 20.00); **KARWINA – Centrum**: Wybuchowa para (21- 22, godz. 17.45; 23, godz. 20.00); Kájínek (21, 22, godz. 20.00; 23, godz. 17.45); **CZ. CIESZYN – Central**: Plan B (21, 22, godz. 18.00); Predators (21, 22, godz. 20.00); **TRZYNIEC – Kosmos**: Mężczyźni, którzy nienawidzą kobiet (21, 22, godz. 20.00); Pan i pani Killer (23, godz. 17.30, 20.00); **BYSTRZYCA**: Twój na zawsze (21, godz. 19.00); Jak wytresować smoka (22, godz. 17.00); **JABŁONKÓW**: Drużyna A (22, godz. 17.00, 19.30); **CIESZYN – Piast**: Dzwoneczek i uczynne wróżki (21-23, godz. 15.00); Niezniszczalni (21-23, godz. 16.30, 18.30, 20.30).

CO NA ANTENIE

POLSKIE WIADOMOŚCI: TVC 1, piątek, wiadomości regionalne od godz. 18.00.

POLSKIE AUDYCJE: Ostrawa 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz, po-pt: godz. 19.00; nie: godz. 18.30.

CO W TERENIE

BŁĘDOWICE – Kluby Kobiet i Klub Seniora zapraszają na spotkanie w środę 25. 8. o godz. 15.00 do Domu PZKO.

▲ MK PZKO zaprasza 28. 8. o godz. 14.30 do Domu PZKO na 41. Dożynki Śląskie. Wystąpią: Vonička, ZR Błędowice, kapela Kamraci. Specjały kuchni śląskiej, kołacze, loteria i inne atrakcje zapewnione.

CIERLICKO – Zapraszamy 24. 8. o godz. 14.00 na spotkanie seniorów z Dolnego Cierlicka do DPŻW na Kościelcu.

KARWINA-RAJ – Klub Seniora MK PZKO zaprasza członków na spotkanie 24. 8. o godz.15.30.

PTTS „BŚ" – Zaprasza na „Ognisko na Osówkach" dnia 28. 8. o godz. 14.00. Autobus MHD nr 6 wyjeżdża z dworca autobusowego z przystanku nr 4 w Trzyńcu o godz. 12.30.

UWAGA! – Chórzyści chóru „Lira". Próba chóru odbędzie się 24. 8. o godz. 17.00 w świetlicy Koła w Darkowie. Prosimy o punktualność.

UWAGA! – Pierwsza powakacyjna próba chóru „Hejnał-Echo" odbędzie sie w środę 25. 8. o godz. 18.00 w Domu PZKO w Karwinie-Frysztacie.

UWAGA! – Chórzyści CHM „Sucha". Pierwsza powakacyjna próba chóru odbędzie się **we wtorek** 24. 8. 2010 od godz. 16.30 w auli żółtego budynku szkoły.

Największa miłość na świecie gaśnie,
gdy serce Matki na zawsze zaśnie.

W dniu 22 sierpnia 2010 minie 1. rocznica, kiedy odeszła do wieczności nasza Najukochańsza Matka

śp. ANNA SŁONKA

z Suchej Górnej. O chwilę wspomnień i modlitwę proszą córka i syn z rodzinami. GL-562

Dnia 24. 8. minie trzydzieści trzy lat od śmierci

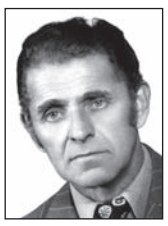
śp. JERZEGO ZAHRADNIKA

z Wędryni-Zaolzia, zaś 3 lutego minęło 20 lat od śmierci

śp. ANNY ZAHRADNIKOWEJ

Tych, co Ich znali, o chwilę wspomnień proszą córka i syn z rodzinami. GL-559

NEKROLOGI



W głębokim smutku pogrążeni zawiadamiamy krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 19 sierpnia 2010 opuścił nas na zawsze w wieku 80 lat Ukochany Mąż, Ojciec, Brat, Teść, Dziadek, Pradziadek, Szwagier, Wujek

śp. JÓZEF BOCEK

zamieszkały w Czeskim Cieszynie-Sibicy. Pogrzeb Drogiego Zmarłego odbędzie się dnia 25 sierpnia 2010 o godz. 15.30 w kościele katolickim w Sibicy. W smutku pogrążona rodzina. GL-580

Kochał źródła, potóczki,
liczne ścieżki i dróżki.
Szkoły, swych ojców mowę,
ludzi mówiących prawdę.

Z żalem zawiadamiamy, że dnia 18. 8. 2010 zmarł

śp. ALOJZY SIKORA

z Wędryni. Pożegnanie Zmarłego odbędzie się we wtorek dnia 24. 8. 2010 o godz. 15.00 w kościele ewangelickim w Bystrzycy. Zasmucona rodzina. GL-579

OFERTA PRACY

PARDUBICE, KUTNA HORA itp., pracownicy produkcji, operatorzy wózków widłowych od zaraz! Z zakwaterowaniem. Sk Expres 0048 665 777 451. GL-557

OFERTY

OPIEKUNKA DO DZIECKA. Oferuję opiekę nad dzieckiem – przez ostatnie dwa lata opiekowałam się dwójką półtorarocznych maluchów – od września już przedszkolaków. Kontakt: 733 519 177. GL-567

ODKUPIĘ jakiekolwiek antyki, meble, instrumenty muzyczne, zabawki, szkło, porcelanę, obrazy, wszystkie gatunki broni białej i palnej, zegary, zegarki kieszonkowe – mogą być i uszkodzone, stare pocztówki i zdjęcia. Również skupujemy złoto, brylanty – płacimy więcej niż jubiler – jakakolwiek punca. Płacimy gotówką. Dzwoń kiedykolwiek! Inf.: 608 374 432, 608 863 098. GL-419

CZYSZCZENIE STUDNI, tel. 605 929 616, www.czyszczeniestudni.pl. GL-482

PIELGRZYMKI

CZ. CIESZYN – Parafia Najświętszego Serca Pana Jezusa w Cz. Cieszynie zaprasza na VIII Pieszą Pielgrzymkę do Frydku.

Ogłoszenia do »Głosu Ludu« przyjmowane są w dni powszednie:

☐ W redakcji „Głosu Ludu" przy ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn w godz. 8.30-15.30. e-mail: *ogloszenia@glosludu.cz*

☐ W biurze firmy AD SERVIS, ul. Strzelnicza 18, Cz. Cieszyn w godz. 8.00-16.00. Tel. 558 711 027; e-mail: *ad.serwis@hudeczek.cz*

☐ W Odd. Literatury Polskiej Biblioteki w Karwinie Frysztacie (przy rynku) w godz. otwarcia. Tel.: 596 312 477; e-mail: *knihk1pl@rkka.cz*

Wyruszamy w sobotę 11 września o godz. 6.00 (po udzielonym błogosławieństwie). Po dojściu o godz. 16.00 msza św. w jęz. polskim. Informacje i zgłoszenia: Jadwiga Franek, 595 174 202, 739 002 715.

WYSTAWY

GALERIA ZAMKOWA „Chagall", Karwina: do 29. 8. wystawa pt. „Mařák i Mařákowcy", czynna: po-pt: 10-17, so:13-17.

MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ, SALA WYSTAW w Cz. Cieszynie, Praska 3/14: stała ekspozycja „Obrazki z przeszłości Śląska Cieszyńskiego"; do 10. 10. wystawa pt. „Piękno stroju ludowego". Czynne: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ **SALA WYSTAW w Hawierzowie, Robotnicza14**: wystawa pt. „Środki płatnicze na Śląsku Cieszyńskim". Czynna: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ **SALA WYSTAW w Karwinie; rynek Masaryka**: do 26. 11. wystawa pt. „Szybciej! Wyżej! Mocniej!"; stała ekspozycja „Střípky z dějin Karviné". Czynne: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

Zatrudnimy Przedstawiciela Handlowego na Czechy

Miasto: Cieszyn

Strona www: **www.fops.pl**

WYMAGANIA:
- bardzo dobra znajomość języka czeskiego
- wykształcenie minimum średnie
- znajomość branży handlowej
- prawo jazdy
- nienaganna prezencja i kultura osobista
- kontaktowość, otwartość
- dobra obsługa komputera
- znajomość oprogramowania MS OFFICE

OPIS STANOWISKA:
- obsługa i utrzymywanie wzorowych relacji ze współpracującymi klientami
- przygotowywanie ofert sprzedaży oraz prowadzenie negocjacji.
- realizacja planów zgodnie z wyznaczonym celem sprzedażowym
- poszerzanie rynku poprzez zdobywanie nowych klientów
- składanie raportów sprzedażowych
- monitorowanie i analiza rynku wg standardu określonego przez firmę

OFERUJEMY:
- zatrudnienie na pełnym etacie
- możliwość pracy i zdobycie doświadczenia w dynamicznie rozwijającej się firmie
- stałe wynagrodzenie + wysokie premie
- możliwość awansu
- miłą atmosferę pracy w aktywnym zespole

Aplikacje prosimy przesyłać na adres e-mail:
praca@fops.pl w tytule wpisując „PH CZ"

GL-573

www.czudekdosenatu.cz

GL-575

GłosLudu Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

Przy wsparciu finansowym Ministerstwa Kultury RC wydaje Kongres Polaków w RC, ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn 737 01, w wydawnictwie POL–PRESS, s.r.o., IČO: 00535613 ◆ Adres redakcji: Redakcja „Głos Ludu", ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn 737 01 ◆ Pełniący obowiązki redaktora naczelnego: Tomasz Wolff, wolff@glosludu.cz ◆ Redaktorzy terenowi: Jacek Sikora, sikoraj@glosludu.cz ◆ Danuta Chlup, danuta.chlup@glosludu.cz ◆ Witold Biernat, witold.biernat@glosludu.cz ◆ Redaktor sportowy: Janusz Bittmar, bittmar@glosludu.cz ◆ Doradca ds. reklamy: Beata Schönwald, beata.schonwald@glosludu.cz ◆ Telefony: sekretariat/centrala 558 731 766, fax: 558 740 044, e-mail: info@glosludu.cz ◆ www.glosludu.cz ◆ Pismo wychodzi we wtorki, czwartki i soboty ◆ Dostawę prenumeratorom prowadzi spółka Mediaservis s.r.o., Zákaznické centrum, Vídeňská 995/63, 639 63 Brno ◆ Zamówienia – tel.: 541 233 232, fax: 541 616 160, e-mail: predplatne@mediaservis.cz ◆ Reklamacje – tel.: 800 800 890 ◆ Kolportaż: SmD, s.r.o., Mediaprint & Kapa Pressegrosso, s.r.o. ◆ Druk: Ringier Print CZ, a.s. Ostrawa ◆ Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzega sobie również prawo ich redagowania i skracania ◆ Numer ewidencyjny Ministerstwa Kultury RC: MK ČR E 588, nr Indeksu 42501, ISSN 1212-4222.

W HOKEJOWYM TRZYŃCU KOLEJKA PO BILET DO EKSTRALIGOWEJ KADRY

Stalownicy na turnieju w Sosnowcu

Hokeiści Trzyńca zapewnili sobie udział w półfinale Tipsport Cup, pokonując w ostatnim meczu pierwszej fazy letniego pucharu Zlin 6:5 po rzutach karnych. Półfinały Tipsport Cup zaplanowano na 1 września, faza pucharowa będzie więc idealną okazją do sprawdzenia formy przed startem nowego sezonu w ekstralidze. Trzyńczanie jak na razie testują w meczach przede wszystkim nowych zawodników, selekcja przebiegnie dopiero w końcówce sierpnia.

Dzisiejszym meczem z Zagłębiem Sosnowiec ekipa trenerów Pavla Marka i Břetislava Kopřivy zakończy udział w międzynarodowym turnieju rozgrywanym w hali sosnowieckiego klubu. Czwarty zespół ubiegłorocznego sezonu polskiej ekstraklasy zmierzy się z Trzyńcem o godz. 20.00. W turnieju uczestniczy też reprezentacja Polski, z którą trzyńczanie zagrali wczoraj po zamknięciu tego numeru. Mecz był okazją do konfrontacji z czeskim hokejem dla dwóch polskich kadrowiczów, którzy w swojej karierze zasmakowali gry w czeskiej ekstralidze. Chodzi o Marcina Kolusza (ongiś napastnika Trzyńca) i Leszka Laszkiewicza (Witkowice, Hawierzów).

Trzyńczanie rozpoczęli turniejowe zmagania w Sosnowcu od zwycięstwa 4:2 z łotewskim klubem Metalurgs Liepaja. Dwie bramki w czwartkowym meczu zdobył dla Stalowników Polanský, po jednej dołączyli Zíb i McGregor. – W Sosnowcu mamy idealną okazję do zapoznania się z zagranicznym stylem hokeja. Podobnie było podczas turnieju w Trenczynie – powiedział asystent trenera Trzyńca, Břetislav Kopřiva. – I nie wynik jest tu najważniejszy, a przetestowanie nowych zawodników – dodał, reagując na fakt, iż trzyńczanie przegrali wszystkie trzy mecze w turnieju Rona Cup w słowackim Trenczynie. Kolejną okazją do konfrontacji ze słowackim hokejem będzie poniedziałkowy mecz w Popradzie, zaplanowany na godz. 15.00.

Zespół spod Jaworowego obrał przed tym sezonem taktykę sprawdzenia jak największej liczby hokeistów. Z Trzyńcem trenuje przeszło trzydziestka graczy, ale tylko nieliczni przebiją się do pierwszego składu, który powalczy we wrześniu o ekstraligowe punkty. Według naszych informacji blisko ekstraligowej kadry znajdują się Kanadyjczycy McGregor i Lefebvre, obaj do tej pory pokazali się w Trzyńcu z bardzo korzystnej strony. To tacy typowi Kanadyjczycy, nie boją się twardej gry w polu bramkowym rywala. Nie trzeba chyba dodawać, iż w czeskiej ekstralidze to wręcz towar spod lady. W letnich meczach dobrze spisuje się też Martin Lojek, który strzelił już trzy bramki, tymczasem w ubiegłym sezonie O2 ekstraligi do siatki rywali trafił tylko raz. Rozczarował z kolei fiński napastnik Pasi Nielikäinen, którego brakuje już w kadrze uczestniczącej w sosnowieckim turnieju. Po nieudanych testach walizki spakowali też Miroslav Fišer, Marek Priechodský i Justin Dacosta.

JANUSZ BITTMAR

Fot. MARIAN JEŻOWICZ

Kanadyjczyk Bryan McGregor ma powody do zadowolenia. W testowanej kadrze Trzyńca należy do najlepszych hokeistów.

DOTYCHCZASOWE WYNIKI W LETNIM OKRESIE

Trzyniec – Trenczyn 3:1, Trzyniec – Znojmo 5:2, Trzyniec – Kometa Brno 3:1 (Tipsport Cup), Ołomuniec – Trzyniec 4:7 (Tipsport Cup), Trenczyn – Trzyniec 5:3 (Rona Cup), Nitra – Trzyniec 7:2 (Rona Cup), Skalica – Trzyniec 5:3 (Rona Cup), Trzyniec – Witkowice 4:0 (Tipsport Cup), Zlin – Trzyniec 5:6 (Tipsport Cup), Liepaja – Trzyniec 2:4 (turniej w Sosnowcu). **(jb)**

Gwiazdy skoków narciarskich w Wiśle

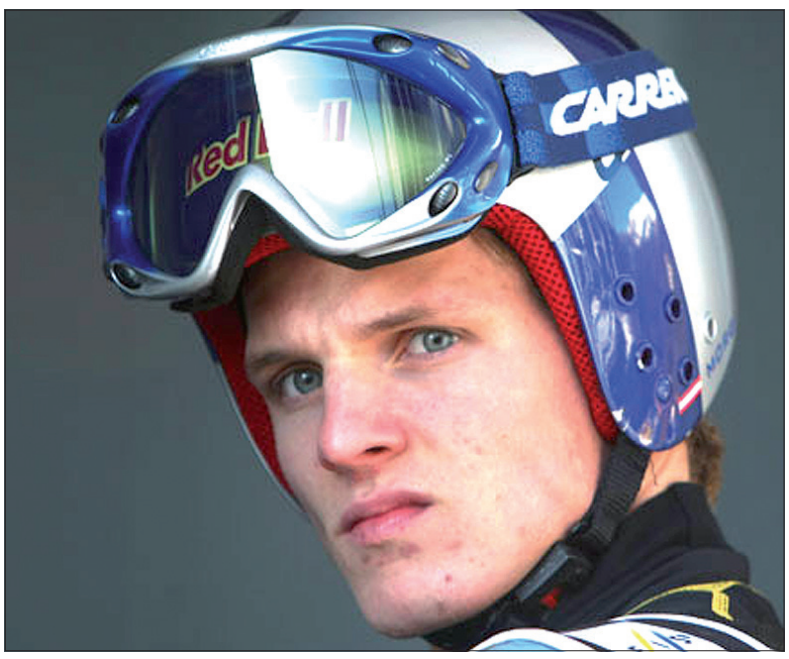
Fani skoków narciarskich okupują od czwartku Wisłę, a konkretnie skocznię im. Adama Małysza, na której rozgrywane są zawody Letniej Grand Prix. Do stolicy polskich Beskidów przyjechały gwiazdy z całego świata, nie brakuje też dwóch najlepszych skoczków letniego cyklu – Japończyka Daiki Ito i Polaka Adama Małysza. Wczoraj, po zamknięciu tego numeru, zakończył się pierwszy z dwóch zaplanowanych w Wiśle konkursów. Dzisiejsze zawody rozpoczynają się o godz. 17.30.

Po czwartkowych kwalifikacjach dobrą formą błyszczy w polskim zespole Kamil Stoch, który jest faworytem nawet dla Adama Małysza. – Mamy mocny zespół, chłopcy skaczą znakomicie, co potwierdził zresztą w kwalifikacjach Kamil Stoch. Dla mnie Kamil jest czarnym koniem konkursów w Wiśle – powiedział Małysz, największy magnes dla publiczności. Dla sztabu w Wiśle Letnia Grand Prix stanowi pierwszy poważny sprawdzian organizacyjny i logistyczny, nie licząc wcześniejszych zawodów Pucharu Kontynentalnego. Rzecznik prasowy imprezy, Tomasz Furtak, potwierdził nam, iż wszystko pozapinane jest na ostatni guzik. – Skoczkowie i kibice czują się tu znakomicie, dopisuje też pogoda, wszystko gra – poinformował. – Przygotowano także ponad 2,2 tysiąca miejsc parkingowych dla samochodów i 25 dla autokarów w pobliżu skoczni w Wiśle Malince. Parkingi w centrum Wisły pomieszczą 2 tysiące samochodów. Z centrum miasteczka pod skocznię wahadłowo kursują trzy autobusy, które dowiozą kibiców z parkingu przy dworcu PKS do skrzyżowania Wisła Malinka - Wisła Czarne.

Faworytami do zwycięstwa są z pewnością Austriacy, którzy zabrali do Wisły swoich najlepszych skoczków – Gregora Schlierenzauera i Thomasa Morgensterna. Mocną ekipę wystawili także Niemcy (Michael Uhrmann i Georg Spaeth), Japończycy (lider Daiki Ito, Noriaki Kasai, Kazuyoshi Funaki) i Finowie (Kalle Keituri, Harri Oli). W sumie w Wiśle startuje dwanaście czołowych ekip, ze startu zrezygnowała tylko reprezentacja Szwajcarii.

Trener reprezentacji Polski, Łukasz Kruczek, z zadowoleniem skwitował fakt, iż najlepsze ekipy świata poważnie podeszły do konkursów w Wiśle. – Wysoka ranga imprezy uskrzydli nasz zespół, chcemy powalczyć o podium – zadeklarował. – Na pewno mamy potencjał na dobre skoki, tym bardziej, że znamy skocznię najlepiej ze wszystkich zawodników.

JANUSZ BITTMAR



Fot. ARC

Do największych gwiazd imprezy należy Austriak Thomas Morgenstern, który skądinąd bardzo lubi skocznię w Wiśle.

KADRA POLSKI

Adam Małysz, Kamil Stoch, Rafał Śliż, Stefan Hula, Maciej Kot, Dawid Kubacki, Marcin Bachleda, Tomasz Byrt, Grzegorz Miętus, Krzysztof Miętus, Piotr Żyła

W SKRÓCIE

MOTOCYKLIŚCI POWALCZĄ O »ZLATÝ KAHANEC« W Hawierzowie odbędzie się jutro kolejna edycja wyścigów motocykli „Havířovský zlatý kahanec". Na starcie zaprezentują się czołowi zawodnicy uczestniczący w wyścigach na tkzw. naturalnych torach. Już dziś fani motoryzacji mogą podziwiać ryk motorów podczas oficjalnych treningów, niedzielny wyścig rozpoczyna się na torze w Cierlicku o godz. 9.45. Trasa usytuowana tuż nad Zalewem Cierlickim należy do najszybszych w całej Europie. Udział w zawodach potwierdziły czołowe ekipy z Austrii, Włoch, Francji czy Polski. Gwiazdą jutrzejszego wyścigu w klasie do 600 ccm będzie Niemiec Rico Penzkofer, triumfator poprzednich dwóch edycji.

* * *

RADWAŃSKA ZNÓW PRZEGRAŁA Z KUZNIECOWĄ. Agnieszka Radwańska odpadła w trzeciej rundzie turnieju WTA w Montrealu. Rozstawiona z numerem siódmym krakowianka przegrała ze Swietłaną Kuzniecową 4:6, 6:1, 3:6. Polka grała z Rosjanką już 11 razy, a bilans ich pojedynków jest dla niej bardzo niekorzystny (3-8), w tym na twardej nawierzchni 2-6.

* * *

AWANS SIATKAREK DO »FINAL SIX«. Polskie siatkarki zapewniły sobie awans do „Final Six" cyklu Grand Prix, który rozegrany zostanie w chińskim Ningbo w dniach 25-29 sierpnia. Wystąpią gospodynie „Final Six" – Chinki oraz pięć najlepszych zespołów z eliminacji: Polska, Brazylia, USA, Japonia, Włochy.

* * *

ADAMEK KONTRA GRANT. W sobotnią noc najlepszy polski pięściarz Tomasz Adamek (41-1, 27 KO) stoczy czwartą walkę w kategorii ciężkiej. Tym razem „Góral" sprawdzi się z olbrzymim Michaelem Grantem (46-3, 34 KO), który dziesięć lat temu zastopował Andrzeja Gołotę. – On i Gołota to dwaj inni pięściarze. Adamek to raczej technik, on nie jest tak silny fizycznie. Nie mówię, że walka z nim będzie łatwa. Niech Bóg ma go w opiece – powiedział 38-letni Grant. **(jb)**

NASZA OFERTA

PIŁKA NOŻNA – DYWIZJA: Lokomotywa Piotrowice – Hawierzów, Wałaskie Międzyrzecze – Orłowa (dziś, 16.30). **MISTRZOSTWA WOJEWÓDZTWA**: Dziećmorowice – Oldrzyszów, Opawa 2004 – IRP Cz. Cieszyn (dziś, 17.00), Bogumin – Hradec nad Morawicą (jutro, 17.00). **I A KLASA:** Śmiłowice – Raszkowice, Sucha Górna – Vlčovice, Stonawa – Veřovice (dziś, 17.00), Olbrachcice – Bruszperk, Bystrzyca – Karwina B (jutro, 17.00). **I B KLASA:** Gnojnik – Jabłonków, Cierlicko – Sedliszcze, Dobra – Nydek, Lutynia Dolna – Wędrynia, Mosty k. J. - Frydek-Mistek B, Oldrzychowice – Gródek, Datynie Dolne – Niebory (dziś, 17.00). **MP KARWIŃSKIEGO:** Sj Rychwałd – I. Piotrowice, F. Orłowa – Sn Orłowa, Żuków G. - G. Błędowice, Sj Pietwałd – Bogumin B (dziś, 17.00), ČSAD Hawierzów – TJ Pietwałd, Wierzniowice – Dąbrowa (jutro, 17.00). **MP FRYDEK-MISTEK:** Frydlant B – Nawsie, Luczina – Toszonowice, Dobratice – Piosek (dziś, 17.00). **RP FRYDEK-MISTEK**: Przno – Milików (dziś, 17.00), Oldrzychowice B – Bukowiec (jutro, 10.15), Starzicz B – Śmiłowice (jutro, 11.30). **(jb)**